

VICTOR HUGO  
LES ORIENTALES

ὝΜΝΟΙ  
ΠΡΟΣ Τὸς  
ΗΡΩΑΣ

Τῆς ελληνικῆς  
παλιρρεειάς  
τῷ 1821

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ  
ΑΝΔΡΕΩΣ ΚΑΡΕΤΖΟΠΟΛΟΥ



LES ORIENTALES  
VICTOR HUGO

ΥΜΝΟΙ  
ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΗΡΩΑΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΛΙΓΓΕΝΕΣΙΑΣ

ΤΟΥ 1821



ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ

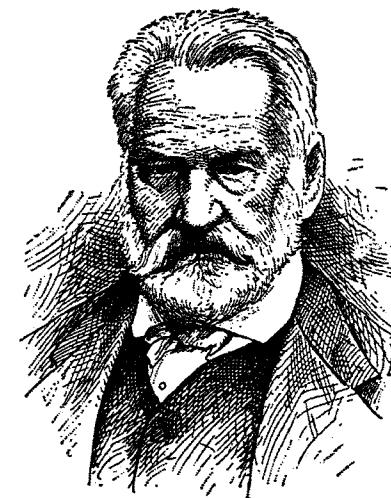
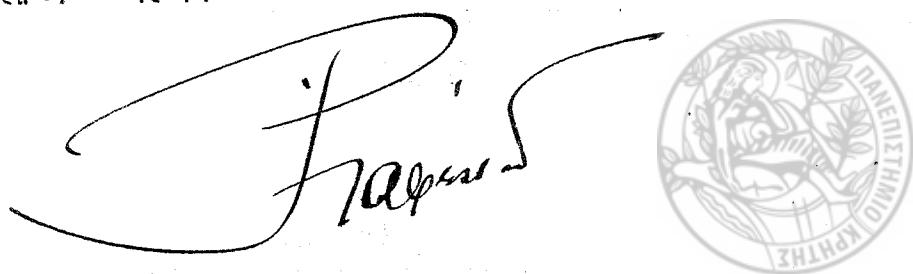
ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΟΛΙΤΕΥΤΟΥ ΠΑΤΡΩΝ

• • • • •

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥ Α.Ε.  
4 - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 4

Τὸ παρὸν ἐκδοθὲν ἐπιμελεῖα κ. Ἰωάννου Κ. Καφεζοπούλου δέον  
νὰ φέρῃ τὴν ὑπογραφὴν του.



ΕΥΓΝΩΜΟΝ ΑΦΙΕΡΩΜΑ

ΤΟΥ  
ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΟΥ

ΠΤΡΟΣ  
ΤΟΝ ΦΙΛΕΛΛΗΝΑ ΠΟΙΗΤΗΝ

V. H U G O



ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Εἰς τὸν Ἰστορικὸν καὶ Φιλολογικὸν πλοῦτον, τὸν ὅποῖον κατέλιπεν δι πόδι τίνος ἀποθανῶν ἐνταῦθα Ἀνδρέας Δ. Καφετζόπουλος Δικηγόρος καὶ Πολιτευτὴς Πατρῶν συγκαταλέγεται καὶ ἡ ἡπ' αὐτοῦ ἔμμετρος μετάφρασις τῶν Orientales τοῦ V. Hugo.

Πλεῖστα τῶν ἔμπινευσμένων τούτων ποιημάτων, ἀποτελούντων δγκώδη τόμον χειμαρρώδους ἐκρήξεως τῆς ποιητικῆς φαντασίας τοῦ V. Hugo, πλήρη φιλελληνισμοῦ καὶ πόνου πρὸς τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἄγῶνα τῆς Φυλῆς μας, ὑμνοῦν τοὺς ἥρωας τοῦ Μεσολογγίου, τὸν Μπότσαρην, τὸν Κανάρην, τὸν Υδραίους καὶ Σπετσιώτας Ναυμάχους, τὸ Ναυαρῖνον καὶ γενικῶς τοὺς ἥρωας τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821.

Τοὺς ὑπερδόχους τούτους ὕμνους ἀπέδωκεν δι μεταφραστὴς Ἀνδρέας Καφετζόπουλος μὲ προσπάθειαν βοηθούμενην ἀπὸ τὴν εὐρυτάτην μόρφωσίν του ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ἀγνοτέραν ἐκφρασιν τῆς πατριωτικῆς του ψυχῆς τόσον ἐπακριβῶς, ὅστε νὰ παρέχουν ἀφ' ἐνὸς δαψιλῶς τὸ ὁφειλόμενον θυμίαμα εἰς τοὺς γιγαντομάχους τοῦ 1821 ἐπὶ τῇ πανηγυρίζομένη Ἐκατονταετηρίδι τῆς Παλιγγενεσίας μας, ἀλλὰ καὶ τὸ σημερινὸν ἐντρύφημα τῆς Ἐθνικῆς μας ὑπερηφανείας τὸ διαπλαστικὸν τοῦ μελλοντικοῦ πατριωτικοῦ μας ἥθους.

Τὸ ἐκδοθὲν ἐπιμελείᾳ ἡμῶν εἰκονογραφημένον τεῦχος τῶν ποιημάτων τούτων τοῦ V. Hugo πρέπει ἀσφαλῶς ν' ἀποτελέσῃ τὸ ἐγκόλπιον πάσης Ἑλληνικῆς Οἰκογενείας.

Ἄθηναι τῇ 1ῃ Μαΐου 1930.

ΙΩΑΝ. ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀνώτ. Ἀξιωμ. Πολ. Ναυτικοῦ



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ  
ΕΠΙΧΑΙΡΕΣΗΣ

119264

# ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΣ

ΠΟΙΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΦΑΒΙΕΡΟΝ



Ἐμπόδιο! Νέε ἀνερ! Ἐμπόδιο βάδιζε!  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΧΕΝΙΕΡΟΣ

## ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΣ

Εἰς τὴν Ἑλλάδα! Εἰς τὴν Ἑλλάδα!  
Λεβέντες γειά σας! πέρα καὶ πέρα,  
ἀνάγκη εἶνε μὲ γρηγοράδα  
ν' ἀναχωρήσω πρὸν φύγ' ἡ μέρα.  
Τὸ αἷμα πρέπει ναί, τῶν δημίων  
παντοῦ νὸ τρέξῃ νὰ ἔχει λίσῃ  
τὰ χρόνια φτάνουν τῶν μαρτυρίων  
τὸ αἷμα φτάνει δπώχουν χύοει.  
Φτάν' ἡ Ἑλλάδα ἡ δοξασμένη  
σῆμερ' ἀκόμα, σκλάβα νὰ μένῃ.

—ο—



Εἰς τὴν Ἑλλάδα λοιπόν, ὅ φίλοι,  
γλυκὸ ἄγεοι, νὰ μᾶς βιηθήσῃ  
τὸ κάθε πλοῖο νὰ προσεγγίσῃ  
εἰς τὴ φιλόξενη παραλία  
γιὰ τὴν Ἐκδίκηση, τὴν ἁγία,  
γιὰ τὴ Θεά μας τὴν Λευτερία!  
Ἐνα τουρμπάνι στὸ μετωπό μου  
μία χαντζάρα εἰς τὸ πλευρό μου,  
τὸ ἀσπρό ἄτι νὰ μοῦ σελλώσουν  
καὶ τὰ σπιρούνια νὰ μοῦ στυλώσουν.  
Κι ἐμπρός, ὅ φίλοι, γιὰ τὴν Ἑλλάδα  
νὰ τοιμαστοῦμε μὲ γρηγοράδα.

—ο—

Πότε θὰ φύγω;...Πῶς; τὸ βραδάκι;  
αὔριον ἵσως ἀργά θὰ φθύσω.

”Αλογα.... δπλα.... κι' ἐν καραβάκι  
νὰ περιμένη στὴ Μασσαλία  
ἔνα καράβι στὴν παραλία  
ἢ φτερὰ μᾶλλον γιὰ νὰ προφτάσω.  
”Απὸ τ' ἀρχαῖα Συντάγματά μας  
δλίγα λείφανα θὰ ὀδηγήσουμε  
ἀπὸ τ' ἀρχαῖα Συντάγματά μας.  
Κι' ἐν τούτοις νοιώθω σᾶν ἀντικρύσουμε  
αὐτοὺς τοὺς Τούρκους κι' ἔβγουν μπροστά μας  
καὶ τοὺς Πασσάδες ποὺ τυραννοῦν  
σᾶν τὰ ζαρκάδια θὰ πηλαλοῦν  
καὶ θὰ κρυβῶνται! ”Ω! Τί χαρά μας!

— 0 —

Καθείς, Φαβιέρε, θὰ σὲ παινέσῃ !  
Τοὺς ἄνδρας φέρε εὑπόδος στὴ μάχη  
γιατὶ Σὺ ἔμεινες εἰς τὴν θέσι  
ἐκεῖ ποὺ λείψανε Βασιλεῖς  
καὶ ἀγναντεύουν ἀπὸ τὴν ὁάχη  
τὰς ἀγωνίας μιανῆς φυλῆς.

— 0 —

”Ω ! Καπετάνιε ! Εἰς τὸ στρατό τους  
οἱ ξανθοὶ Γάλλοι θὰ σὲ ἴδουνε.  
Σ· ἔκλεξαν δλοι γιὰ Ἀρχηγό τους  
κι' δλοι μπροστά σου θὰ πειθαρχοῦνε  
κι' δλοι θὰ σ' ἔχουν, ἀστέρα, ”Ηλιο.  
Στοὺς Νεοέλληνας ἡ μορφή σου  
τὴν ὅψιν δείχνει παληοῦ Ρωμαίου  
καὶ εἰς τὸ χέρι σου τὸ τραχύ σου  
βαστᾶς τὴν τύχη ἐνὸς γενναίου  
λαοῦ ποὺ δόξασε τὴν ὑφήλιο.

— 0 —

”Απὸ τὸν ὑπνό σας τιναχθῆτε  
γλυκὰ ντουφέκια καὶ ἀκουστῆτε



Κ. ΦΑΒΙΕΡΟΣ

πέρα ώς πέρα ..... Βροντᾶτε πάλι  
νὰ ἀντηχήσῃ, ναί, ή βοή σας  
παντοῦ, στὰ βράχια καὶ στ' ἀκρογυάλι  
ὅπου οἱ μάχες καὶ ή Πατρίς σας.

—o—

Καὶ σεῖς, ὡς μπόμπες, κανόνια, σφαῖρες  
( μουσικὴ θεία καὶ ζηλεμένη )  
ποὺ ἡ πατρίς μας ἡ δοξασμένη  
ἐκεῖ σᾶς στέλνει, ἐμπρός, τὶς μέρες  
τοῦ μαρτυρίου γιά συντομεύτε  
καὶ τὴ σκλαβιά της γιά λιγοστεύτε !

—o—



Ξυπνῆστε ἄτια μου ἀτσαλένια,  
ποὺ ἡ γῆς τρέμει στὸ βαδισμά τους.  
Σπαθιὰ ξυπνῆστε μαλαματένια  
ὅπου τοὺς μέλλει καὶ τὰ θηκάρια  
γιὰ νὰ βαφοῦνε μὲ αἷματά τους.  
Ξυπνῆστε ὅπλα ἔξακουσμένα  
καὶ ἀπὸ σφαῖρες, ναί, χορτασμένα.  
Καὶ ἂς τὸ σκούζουν τὰ παλληκάρια !

— o —

Τὴ μάχη θέλω νὰ θεωρήσω  
καὶ σ' ἔνα λόφο μπρὸς νὰ καθίσω.  
Θέλω νὰ βλέπω οἱ σταυρωτῆδες  
εἰς τ' ἄλογά τους ποῦναι καβάλλα  
καὶ πῶς θὰ τρέχουν, φευγιό, πηλάλα.

—o—

Τὰ πάντα θέλω νὰ συνταράξω  
καὶ εἰς τὸ χέρι σπαθὶ ν' ἀδράξω  
ποὺ οἱ Σπαχῆδες μόνον φοροῦνε

Μὲ τὸν ἀέρα Τούρκων κεφάλια  
νὰ φίψω κάτου..... Νὰ κυλισθοῦνε  
μὲ τὸν ἀέρα, νὰ χωρισθοῦνε.

— 0 —

Ἐμπρός, ὡ φίλοι ! Τὶ καρτερᾶτε ;  
Εἰς τὸ καράβι μέσα ἐμβᾶτε  
ἀνδρεῖοι Γάλλοι ἔξακουσμένοι.  
Κι' ἐμπρός, ὡ φίλοι, γιὰ τὴν Ἑλλάδα  
νὰ τοιμασθοῦμε μὲ γρηγοράδα  
γιατί ..... ἡ Δόξα μᾶς περινένει.

1827

— 0 —



## ΤΑ ΚΕΦΑΛΙΑ ΤΟΥ ΣΕΡΑΓΙΟΥ\*

"H

Η ΠΤΩΣΙΣ ΤΟΥ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

"Ω! Φρικῶδες! "Ω! Φρικῶδες, πολὺ φρικῶδες  
ΣΑΙΚΣΠΗΡΟΥ "ΑΜΛΕΤΟΣ,,

O horrible! o horrible! moste horrible!  
SHAKESPEARE "HAMLET,,

---

\* Σημείωσις τοῦ Συγγραφέως. Ἐνομίσαμεν δι τὴν ἔπειτε νὰ ἀναδημιουργήσωμεν τὴν φόδην ταίτην, ὡς συνετέθη τὸ πρῶτον καὶ ἐδημοσιεύθη κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1826, ἐποχὴν τῆς πτώσεως τοῦ ἥρωϊκον Μεσολογγίου. Αἱ ἐφημερίδες τότε ἀναγράφουσαι τὰ κατ' αὐτὴν ἀνήγγελλον συγχρόνως καὶ τὸν θάνατον τοῦ Ναυμάχου Κανάρη φονευθέντος ἐντὸς τοῦ πυρπολικοῦ του ὑπὸ Τουρκικῆς ὁβίδος ἐμπροσθεν τῆς πόλεως ἢν κροχετο νὰ βοηθήσῃ. Ἀκολούθως ἡ ἀπαισία αὕτη εἰδησις εὐτυχῶς διεψεύσθη.

## ΤΑ ΚΕΦΑΛΙΑ ΤΟΥ ΣΕΡΑΓΙΟΥ

### I



Σπαρμένος μὲ τοῦ οὐρανοῦ τ' ἀστρα τὰ διαμαντένια  
τῆς νύχτας ὁ κατάχλωμος σκοτεινιασμένος ψόλος  
δειλὰ καθρεφτίζόταν σὲ κειὰ τὰ σμαραγδένια  
τὰ κύματα τῆς θάλασσας κομψὸς κι ἀκτινοβόλος.  
‘Η Πόλις ἡ ἀξέγοναιαστη μὲ τὰ περίσσεια κάλλη  
χαρούμενη καὶ γελαστὴ Σταυροὺλ ἡ ξακουσμένη  
κάτω εἰς τὸ παράξενο στὰ πόδια τῆς περιγιάλι  
δπου τῆς βρέχει τὴν ποδιά, σχεδὸν μισογερμένη  
ἀναμεσὶς στοῦ οὐρανοῦ τὸ ἀστερένιο μάτι  
κι ἀναμεσὶς εἰς τὰ νερὰ δπου καθρεφτίζόταν  
ἀπάνου σ' ἀστροφώτιστο φαινότανε κρεββάτι,  
τᾶχα πῶς εἶχε ξαπλωθῆ, τᾶχα πῶς ἐκοιμιώταν.

— o —

Καὶ θᾶλεγε ὁ καθείς : ‘Ιδού ! Ἡ ὥμιορφη ἡ χώρα  
ποὺ ὅλα τὰ ἔξωτικὰ μὲ ἔρωτα ἀρχίζουν  
τὰ γυάλινα παλάτια τους ὅλη τὴ νύχτα τώρα  
ποὺ λὲν τὰ παραμύθια μας, μὲ ἀνεσι νὰ χτίζουν  
σᾶν τὰ χαρέμια ἔβλεπες μὲ κειὸν τὸ στολισμόν τους  
ποὺ τὰ πλακών<sup>τ</sup> ἡ μοναξιὰ καὶ ἡ μελαγχολία  
κι ὅλους τοὺς βαθυγάλανους θόλους τῶν παλατιῶν τους  
δπου καθρεφτίζόσανται μπροστὰ στὴν παραλία  
νὰ μοιάζουνε τοῦ οὐρανοῦ εἰς τὸ γαλάζιο χρῶμα  
λέει, καὶ αὐτὸς ὁ οὐρανὸς τὸ χρῶμα τοὺς δανείζει  
τὰ χίλια μισοφέγγαρα ποὺ λάμπουνε ἀκόμα

ὅπου τὸ φῶς τους τὸ θαμπὸ ἀνέλπιστα χρῖει  
μιὰ λάμψη, μιὰ μαρμαρυγὴ στὶς ἀργυρὲς ἀχτῖνες  
τοῦ ἀσημένιου Φεγγαριοῦ τὴν νύχτα σᾶν προβάλλει  
καὶ τῆς προσθέτουν ώμαιορφιὰ καὶ πιὸ περίσσεια κάλλη

— o —

Κι' οἱ ὁφθαλμοὶ ἐκστατικοὶ στὸ βάθος ἔχωρῶν  
τὰ Κάστρα καὶ τοὺς Πύργους τῶν ἀπ' τῆς προεξοχῆς τους  
τοὺς Μιναρέδες τῶν Τζαμῶν ποὺ μακρὺ ἀσπρίζουν  
τὰ σπήτια μὲ τῆς ἵσες τους τὶς ὡμορφες σκεπές τους,  
τ' ἀραβικὰ κομψότατα ταράτσες καὶ μπαλκόνια  
πῶχουν τριγύρω ὥργαφιές στάχυα νεοκομμένα  
καὶ μέσα στὰ καγγελωτὰ καφάσια, ποὺ αἰώνια  
τὰ βλέπεις ἀπὸ μακρὺ ἀσφεδὸν μισανοιγμένα  
ἡδονικὲς χανούμισσες δειλὰ κρυφογελοῦνε  
καὶ ὅδαλίσκαις παχούλες τρελλὲς κρυφοκυττάζουν  
καὶ βλέποντας πονετικὰ τοὺς νέους ποὺ περνοῦνε  
μέρα καὶ νύχτα λαχταροῦν κι' ὅλο ἀνεστενάζουν  
καὶ κειὰ τὰ κρυστανέντητα τὰ πλουμιστὰ παλάτια  
μὲ τοῦ ἀνθισμένες χουρμαδιές θαμπώνουνε τὰ μάτια  
οἱ Μιναρέδες κεῖ βαθειὰ ἔξεχουν σᾶν ἔξαρτια  
μὲ μία κώχη σουβλεοὴ ποὺ ὑψηλὰ προβάλλει  
σᾶν νᾶναι ἀπὸ φίλτισι ἀραδιαστὰ κατάρτια  
μὲ σίδερο ἀκίνητο στὴν ἄκρη ἀπ' ἀτσάλι.

\*Ἐκεῖ ἀκόμα πιὸ βαθειὰ κιόσκια ὥργαφισμένα  
εἰς τὶς ἀνθένιες τους σκεπές νὰ εἶν' περιπλεγμένα.  
\*Ἐκεῖ φανοὶ πολύχρωμοι ὅπου συχνοαλλάζουν  
τὸ φῶς, ἐκεῖ καὶ τὸ τρανὸ τὸ ἔσακουστὸ Σαράϊ....  
ὅπου τοὺς ἀσπροὺς τοίχους του σᾶν νὰ περισκεπτάζουν  
ἐκατὸ θόλοι κρεμαστοὶ ποὺ εἶν' ἀπὸ καλλάῃ  
κι ἀνάμεσα εἰς τὴ σκιὰ λὲς καὶ λαμποκοποῦσαν  
σᾶν κεῖνες τὶς περιφημες τὶς περικεφαλαῖτες  
ποὺ μιὰ φορὰ οἱ Γίγαντες στὴ κεφαλὴ φροῦσαν.  
Καὶ στὸ Σαράϊ τὸ τρανὸ τὴ νύχτα οἱ ὥρατες  
ξεφάντωναν ξεφάντωναν ἀπὸ χαρὲς γιομᾶταις  
εἰς τὰ παχειὰ ταπέτα του ποὺ ἥσαν μεταξένια  
Σουλτάνες κρινοδάχτυλες, Χανούμισσες ἀφράτες

χοροπηδᾶν καὶ παῖσουνε τὰ ζέλια τ' ἀσημένια  
καὶ τρῖσουν τὰ πατώματα καὶ τρῖσουν τὰ σανίδια  
κι' ἀπάνου στὰ λυγίσματα τὰ ντέφια τους βαροῦνε.  
Σᾶν τὸ Μεγάλον Βασιλιᾶ ποὺ ὅλα τὰ στολίδια  
καὶ ὅλα τὰ διαμαντικὰ ἀπάνω τοῦ φροῦνε  
ἔτσι καὶ τὸ περήφανο Σαράϊ τοῦ Σουλτάνου  
κεῖνο τὸ βράδυ δλόγυρα τὸ εἴχανε στολίσει  
μ' ἔξη χιλιάδες νεκρικὰ κεφάλια ποῦχε ἀπάνου  
καὶ εἴχανε τὰ Κάστρα του μ' αὐτὰ παραγεμίσει.  
Σ' δλες τὶς μπάντες, τὶς μεργιὲς ἥσαντε κρεμασμένα  
δὲν ἔμεινε μέρος κανὲν δπου νὰ μὴν φαντάζῃ  
γιὰ νὰ τὰ βλέπουν οἱ πιστοὶ ἐκεῖ ἀραδιασμένα  
καὶ ἡ καρδιά τους νὰ μεθᾶ καὶ νὰ ἀναγαλλιάζῃ.

— o —

Μὲ μάτια κατακίτρινα, μάτια μυσοσβυμένα  
καὶ μὲ κατάμαυρα μαλλιὰ σᾶν νᾶταν κολλημένα  
κεῖνα τὰ κατακίτρινα ἀνθρώπινα κεφάλια  
εἰς τῆς ταράτσες κρέμουνται ἀράδα γιὰ ἀσφάλια  
στὶς μυρουδιές ποὺ χύνονται τριγύρω στὸ Σαράϊ  
ξεπόρβαλλαν δειλὰ τειλὰ τὴν ἄχαρή τους χάρι.  
Σᾶν ἔνας φίλος γκαρδιακὸς ποὺ σὲ κηδεία πάει  
σᾶν φίλος δπου ψλίβεται τὸ ἀργυρὸ Φεγγάρι  
σᾶν ἀστρο ποῦνε τῶν νεκρῶν ἔσάνοιγε τὴν βεντάλια  
καὶ σκόρπαγε τὴν ἄμετρη καὶ τὴν γλυκειὰ χλωμάδα  
σὲ κείνη δπου ἔχουναν τὰ νεκρικὰ κεφάλια  
δλη τὴ ματοστάλαχτη ποὺ χύναν κιτρινάδα.

— o —

\*Ἀνάμεσα στὴ μεσανὴ τὴν πόρτα, σὲ μιὰ θέσι  
περίβαλτη τοῦ Σεραγιοῦ, ἀντάμια κρεμασμένα  
καὶ κάτου ἀπὸ τὸν ψηλὸν τὸν θόλον, μὲς στὴ μέση  
τρία κεφάλια νεκρικὰ προβάλλον χλωμιασμένα,  
ποὺ τὰ κοράκια λαίμαργα ἔχτυπαγαν μὲ χάρι  
μὲ τὰ πλατειὰ φτερούγια τους ποὺ ἀπλωναν ως κάτου.  
\*Ἐδειχναν μὲ τὴ στάσι τους, ἐκείνη ποῦχαν πόρει

εἰς τὴν ἀπαίσια στιγμὴ τοῦ τραχυκοῦ θανάτου,  
τὸ ἔνα πῶς τὸ αἷμα του τὴ μάχη εἶχε βάψει  
καὶ τ' ἄλλο δι τὸ πέρασε, ἀ τάνου στὸ Ἀγιο Βῆμα,  
τὸ τοίτο σκωληκόβρυτο πῶς τοῦτον εἶθαψει,  
μέσα ἀπὸ τὸ μαῦρο του, τ' ἀραχνιασμένο μνῆμα.

— 0 —

Λέγουνε τότε, Λέγουνε..... δι τὸ ώστὲ κολῶνες  
ἐκεῖ ὅπου ἐφύλαγαν οἱ ἔμπιστοι φρουροί του  
καὶ ἵαγρυπνοῦσαν ὁρθοὶ στὶς πόρτες, στὶς κρυψῶνες  
ἀκίνητοι, ἀμιλητοι, ναί, οἱ διπλοσκοποί του,  
πῶς μίλησαν γιὰ μιὰ στιγμὴ τὰ τρία τὰ κεφάλια  
σιγά, βραχνά, μουρμουριστά, μέσ' στὸ βαθὺ σκοτάδι  
σᾶν τὴ φωνὴ στὸν ὑπνο μας π' ἀκοῦμε ἀγάλια ἀγάλια  
ἢ σᾶν τὸν κρύον ἀνεμο μέσα εἰς τὸ λαγκάδι  
ἢ σᾶν τὸν ἀνεπαίσθητο τὸν ἥχο δι που πάλι  
ἀπάνου εἰς τὴν ἀμμουδιὰ τὸν ἥχο ποὺ σκορπάει  
τὸ ἀσπρο κῦμα τὴ στιγμὴ δι που τὸ μαιστράλι  
στὸ ἀκρογιάλι μὲ ἀφροὺς τὸ σπρώχνει, τὸ κυλάει.

— 0 —

### Η ΠΡΩΤΗ ΦΩΝΗ

Ποῦ εἶναι τὸ μπουρλότο μου ; ποῦ εἶναι, ἀδελφοί μου ;  
Ἄνοιξτε δλα τὰ πανιὰ καὶ λάμνετε, παιδιά μου.  
Τὸ Μεσολόγγι, σύντροφοι, ζητᾶ τὴ συνδρομή μου  
νὰ τοῦ προσφέρω γρήγορα καὶ τὴ βοηθειά μου.  
Οἱ Τούρκοι ἀπ' δλες τὶς μεριὲς ἔχουν κοντοῦγωσει  
καὶ ἀπὸ τὸ μέρος τῆς στεργιᾶς μὲ τὸ πολὺν στρατό τους  
καὶ γύρω ἀπὸ τὴ θάλασσα τοῦχουν περικυκλώσει  
μὲ τὸν τρανὸν τὸν στόλον τους τὸν ὑπερηφανό τους  
Στοὺς προμαχῶνες του ἐμπρός ἔφθασαν ἔως τώρα  
καὶ τὶς τροφὲς ἄλλοιμον ! ἔχουν ἀποκομμένες.  
Ἄσ ξαναστείλουμε λοιπὸν στὴν πρώτη τους τὴ χώρα  
τὶς Τούρκικες Φρεγάδες τους, ποὺ εἶνε ἀραγμένες.

Κι' εἴθε, καπεταναῖοι, μοι καὶ εἴθε ὁὲ παιδιά μου  
ἀφτὸ τὸ πύρινο δαυλὶ δπου βαστῶ στὸ χέρι  
ἀστροπελέκι νὰ γενῆ σὲ δποιους βρῶ μπροστά μου  
καὶ φωτεινὸ στὸ διάβα μας γιὰ σᾶς παιδιά, ἀστέρι.

— 0 —

—Ἐμπρὸς νὰ φύγουμε.... Ἐχε γειὰ Κόρινθος Τουρκομάχα  
μὲ κεῖνο τ' ἀκροτῆρι σου τὸ κοσμοξακουσμένο.  
Καὶ σεῖς, καὶ σεῖς, ὡς θάλασσες ! ποὺ δλα σας τὰ βράχα  
φέρονταν καὶ ἔνα δνομα, τρανὸ τραγουδισμένο  
Βράχα στὸ Ἀρχιπέλαγος ποὺ φαίνεστε σπαρμένα  
σὲ κάθε κῦμα ποὺ χτυπᾶ καὶ σᾶς ἀναταράζει.  
Καὶ σεῖς πανέμορφα Νησιά, Νησιά μου πλουμισμένα  
ποὺ ἡ ἀγάπη μέσα σας αἰώνια φωληάζει  
σᾶν κάνετε τὸ μπάνιο σας μοιάζει ἡ σιλουέτα  
μπάνου εἰς τὰ κύματα τὰ πολυαφρισμένα  
κάθε πρωΐ, σᾶν ἀνθινα σᾶν πλουμιστὰ μπουκέτα  
καὶ κάθε νύχτα ξέχωρα, σᾶν βάζα στολισμένα.

— 0 —

—Χαῖρε ! Πατρίδα ξακουστή, "Υδρα περήφανή μου,  
"Υδρα, νησὶ ποιητικὸ πῶγεινες Σπάρτη νέα  
ποῦσσαι Νησάκι ὕμιορφο κι' δπου γεννᾶς χρυσῆ μου  
οὐλη μας τὴ θαλασσινὴ ἀνδρεία νεολαία,  
ποὺ κάθε μέρα ξέγνοιαστα ἔδω τὴ λευτεριά σου  
μ' ἔνα τραγοῦδι χαιρετᾶς αἰώνια ἐμπνευσμένο,  
χαῖρε μικρὸ Νησάκι μου ! εἰς τὴ γλυκειά θωριά σου  
τὸ δνειρό μου γίνεται ἀμέσως φτερωμένο.  
Τὴν ἀνθισμένη σου στεργιὰ ἀμμόστρωτη ὡς πέρα  
τὰ κύματα ἀνάλαφρα πονετικὰ χαῖδεύουν  
τὶς δχτες σου, τοὺς βράχους σου, σχεδὸν κάθε ἡμέρα  
τ' ἀστροπελέκια τοὺς χτυποῦν λὲς καὶ τοὺς σημαδεύουν  
καὶ τ' ἄγριο κῦμα ντροπαλά, κάποτ' ἀργοριεμένα  
τοὺς τρώει τὴ ρίζα μυστικὰ κι' ἀπόλιγο γκρεμίζει.  
"Ολα σου εἶναι δμορφα καὶ πολυαγαπημένα  
κι' αὐτὸ τὸ λιμανάκι σου κι' αὐτὸ τὸ μετεοίζει.

Γιά σας ! Γιά σας, ἀδέλφια μου !..... Ἐὰν ποτὲ γυρίσω  
καὶ ἂν τὸ Μεσολόγγι μιας μπορέσω νὰ τὸ σώσω.

Ὦ μία νέα Ἐκκλησιὰ στὴ Παναγιὰ θὰ στήσω  
κι' εἰς τὴν μεγάλη χάρι της θὰ τὴν ἀφιερώσω.  
Ἄλλ' ἂν πεθάνω....ὅτε παιδιά ! καὶ ἂν στὴ νύχτα πέσω  
σὲ κείνη ποὺ ποτὲ κανεὶς ποτέ του δὲν ξυπνάει  
ἄν καὶ τὸ αἷμα μου ἀφτὸ νὰ χύνω εἰμιπορέσω  
ὅποιος, ἀδέλφια, ἀπὸ σᾶς ἀντέχει καὶ βαστάει  
σὲ μιὰ ἐλεύθερη γωνιὰ τὸ λείψανο νὰ φέρῃ  
καὶ ἀπὸ τὸ κουφάρι μου δ, τι κι' ἂν ἀπομένει  
νὰ σκάψῃ τὸ κυβοῦρι μου νὰ τὸ φυσῆ τ' ἀγέρι  
κι' δ Ἡλιος τὸ χινόπωρο γλυκὰ νὰ τὸ ζεσταίνη.

— 0 —

—Τὸ Μεσολόγγι φάνηκε..... κι' οἱ Τοῦρκοι στὸ μεϊντάνι  
Ἐμπρός ! Ὦ παλληκάρια μου ἀνδρεῖα ξακουσμένα  
ἐμπρόδει διὰ νὰ διώξουμε ἀπ' τὸ στενὸ λιμάνι  
τὰ Τούρκικα καράβια τους ποὺ εἶνε ἀραγμένα.  
ἐμπρόδει γιὰ νὰ βουλώσουμε ἔκεινα τὰ κανόνια  
ὅπου οἱ Τοῦρκοι ρίχνουνε πάνω κατὰ τὸ Κάστρο.  
Καὶ πρὸιν ἀκόμ', ἀδέλφια μου, ξιφιάδες μου, δελφίνια  
στὸ κῦμα μέσα βυθιστῇ τῆς θάλασσας τὸ Ἀστρο  
ἄς βάλουμε κρυφὰ φωτιὰ στὴ Ναυαρχίδα πίσω  
πῶγει σὲ τέσσαρες σειρὲς ἀπάνου τὰ κανόνια  
καὶ τῶν μπουρλότων γλήγορα τοὺς γάντζους νὰ γλυστρήσα  
τοιμᾶστε τὶς ἀγκυλωτὲς ἀροπάχτρες, τὰ τρομπόνια.  
Κι' ἂν δὲν λαθέβουμαι, παιδιὰ στὰ προαιστήματά μου  
καὶ μένα ψεύτη δ Θεδς ἀνίσως δὲ μὲ βγάλη  
μὲ πύρινα, μὲ φωτεινὰ γράμματα τ' ὄνομά μου  
θὰ γράψω εἰς τὴν πλώρη της ἔκεινη τὴ μεγάλη.

— 0 —

Ἀδέλφια μου, νικήσαμε τὸ στόλο τοῦ Σουλτάνου  
Μεγαλοδύναμε Θεέ ! Μιὰ Τουρκικὴ ὅβιδα  
στὸ ἔνδοξο μπουρλότο μου νὰ πέφτῃ κατ' ἀπάνου  
καὶ νὰ τσακίζῃ σᾶν γυαλὶ τὴ γέφυρα του εἴδα.



Η ΕΞΟΔΟΣ ΤΟΥ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

Καὶ τώρα είναι θρύψαλλα..... Ἀρχέει νὰ βουλιάζῃ  
τὸ ἀραχλὸ μπουρλότο μου παντοῦ χλιοσπασμένο  
μάτην τὸ στόμα ἀπαντοχὴ καὶ τὴν βοήθεια κράζει  
εἰν' ἀπ' τὸ κῦμα τ' ἄγριο γιὰ πάντα σκεπασμένο  
κι' ἔτσι πηγαίνω γιὰ νὰ βρῶ τὸ μαῦρο σάβανό μου  
κάτου στὰ φύκια στὸ βυθό, ὥστ'an τὸ παραμῆθι  
καὶ τὸ κρεββάτ' ἀνάμεσα στὴν ἀμμο τὸ στερνό μου  
καὶ μέσα εἰς τῆς θάλασσας τ' ἀραχνιασμένα βύθη.

—ο—



—Ἀλλ' ὅχι, ὅχι.... Ξύπνησα καὶ βλέπω ἐμπροστά μου.  
Καὶ ποιὸ λοιπὸν μυστήριο τριγύρω μὲ σκεπάζει;  
Ποιὸ εἶνε κεῖνο τὸ φρικτὸ ποὺ βρίσκεται κοντά μου  
τὸ σκιάχτρο τὸ ἀπαίσιο ποῦ μὲ γλυκοκυττάζει;  
Τί ὅνειρο ἀνεπάντεχο! Καὶ τί φρικταὶ ὁδύναι;  
·Ἀκόμ' οἱ Τοῦρκοι τὸ λοιπὸν θὲ νὰ μὲ κυνηγᾶνε;  
Καὶ τί ἀκούω ἀπὸ μακρυά; ·Ἄραγε νὰ μὴν εἶναι  
φωνὲς γυναίκειες ἢ Ούρι ποὺ σιγοτραγουδᾶνε  
καὶ λὲν τραγούδια μαγικὰ καὶ μαγικοὺς σκοποὺς  
ποὺ μέσα στὸν Παράδεισο κανένας ἀγροικάει;  
Τί μουσική! Τί ποίησις! Είμαι στοὺς Ούρανούς;  
·Αλλὰ τὶ αἴματα θωρῶ! ·Α!..... Εἶναι τὸ Σαράϊ.

—ο—

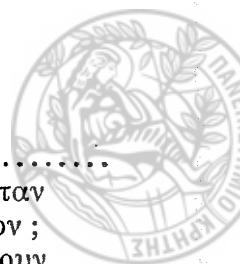
#### Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΦΩΝΗ

·Ω! Ναί! Κανάρη Ναύαρχε! Σὺ βλέπεις τὸ Σαράϊ  
κι' αὐτὸ τοῦ Μάρκου Βότσαρη τ' ἀγέρωχο κεφάλι  
ὅπου τὸ ἔξευθάψανε μέσα ἀπὸ τὸ μνῆμα  
καὶ τὴ καινούργια τους γιορτὴ στολίσανε καὶ πάλι.  
Μέσα εἰς τὸ κυβοῦρι μου ἐμπῆκαν μὲ μανία  
κι' ἐκεῖ οἱ Τοῦρκοι ἐπίμονα κι' ἐκεῖ μ' ἐκυνηγῆσαν  
οὔτε ἐκεῖ ὁ ἀμοιρος δὲν βρῆκα ήσυχία!  
καὶ τὴ γιορτὴ τους μὲ αὐτὸ οἱ ἄπιστοι στολίσαν.  
·Ιδὲς αὐτὰ τὰ κόκκαλα ποὺ εἰν' σκελετωμένα  
καὶ σὺ μοῦ τὰ ἔξελαβες γιὰ σκιάχτρο ἐδ' ἀπάνουν

ποὺ τὰ σκουλίκια λαίμαργα ἔχουν ἀφανισμένα  
τὰ ξέμαφαν καὶ τάστειλαν πεσκέσι τοῦ Σουλιτάνου.  
Κανάρη! Ακουσε λοιπόν! Κι' ἂν θέλης πές τον μῆθο.  
Κοιμώμουνα στὸ μνῆμα μου, κι' αἴφνης σᾶν νὰ σφυράγῃ  
μὲ ξύπνησε ἀνεπάντεχα μέσα ἀπὸ τὸν βύθο  
μὰ φωνὴ σπαραχτικὴ «Τὸ Μεσολόγγι πάει!»  
Τότε μισοστηκόνουμαι μέσα εἰς τὸ σκοτάδι  
ποὺ ἦταν εἰς τὸ μνῆμα μου τριγύρω ἀπλωμένο.  
Ακούω πέρα νὰ βροντᾶν, σ' αὐτὸν τὸν μαῦρον "Αδη  
κανόνια, καὶ τὸ ἔδαφος μ' ὅβιδες σκεπασμένο  
ἀκούω ποὺ κλονίζεται, βλαστήμιες καὶ κατάρες  
ἀκούω ἀνακατωτὰ ἀκῶ φωνὲς κι' ἀντάρες  
ὅλα μαζὶ ἔνα κακὸ ἀφάνταστο μεγάλο  
ἀκούω καὶ τὸν πένθιμο τὸν ἥχο τῶν σπαθιῶν  
ὅπου χτυπιέτ' ἀκούραστα τὸ ἔνα μὲ τὸ ἄλλο,  
ἀκούω τὰ σφυρίγματα, τὸν κρότο ντουσφεκιῶν  
ἀκῶ τὸ ποδοβολητὸ τριγύρω π' ἔχυνόταν  
ἀκῶ τὸ βῆμα ἄταχτο καὶ βιαστικὸ ἀνθρώπων.....  
Τὶ ἦταν ἐκεῖνο τὸ κακὸ κι' ὁ θρῆνος ποὺ γινόταν  
σ' αὐτὸν τὸν κακοροίζικον δυστυχισμένον τόπον;  
Μέσα στῆς μάχης τὴ βουη ἀκούω νὰ μὲ κράζουν  
κι' ἔτσι ώσδαν ἀπὸ βαθειά:— "Ελα, βοήθησε μας  
τρελλὲς φωνές, ἀγνώριστες τρελλὰ νὰ μοῦ φωνάζουν.  
Σκιὰ τοῦ Μάρκου Βότσαρη, τρέξε ἐνίσχυσέ μας,  
διῶξε ἀπὸ τὴν πόλι μας τ' Αγαρηνὸ τὸ κῦμα  
καὶ δεῖξε τὴν ἀντρεία σου, διῶξε ἀφτὸν τὸν "Αδη.—  
Κι' ἔγω..... γιὰ νὰ ξεφύγω πιὰ ἀπὸ τὸ μαῦρο μνῆμα  
ἀρχίνησα μέσ' τὸ βαθὺ τὸ ἄραχνο σκοτάδι  
τὰ κόκκαλά μου τὰ ξερὰ ν' ἀνοίγω καὶ νὰ σμίγω  
κι' ἀνάμεσα στὰ μάρμαρα μὲ δύναμι νὰ σπάω,  
χωρὶς ὁ δόλιος νὰ μπορῶ ἐκεῖθε νὰ ξεφύγω  
σ' αὐτὴ τοὺς τὴν περίστασι νὰ τρέξω γιὰ νὰ πάω.

—o—

Αἴφνης ὅλο τὸ ἔδαφος φουντών' ἀνάβει, σειέται  
καὶ σᾶν ἔνα ἡφαίστιο ἀτέλειωτα μουγγρίζει.  
"Επειτα.....ἄκρα σιωπὴ τρυγύρω μου σκορπιέται



καὶ μιὰ γαλήνη νεκρικὴ ἀπέραντη γυρίζει.  
Τὰ μάτια μόν δλάνοιχτα μέσα εἰς τὸ σκοτάδι  
σᾶν νὰ ἀπελιθώθηκαν μεῖναν μαρμαρωμένα  
εἶδαν τὰ ἀπερίγραπτα τ' ἀνέκφραστα τοῦ "Αδη  
ποὺ μάτι ἵσως κανενὸς δὲν ἔχει ἰδωμένα.  
Καὶ μέσα ἀπ' τὰ κύματα τὰ φλογερά, τὰ μαῦρα  
ὅπου ἀναταράζουνται καὶ ὅπου ἀναβράζουν  
καὶ μέσα, μέσα ἀπ' τὴ γῆ βγαίνει φωτιὰ καὶ λαύρα  
κι' ἀπὸ τῆς φλόγης γύρω μου αὐτὲς ποὺ σὲ τρομάζουν  
ἀπὸ ψυχὲς ἀμέτορτες στὴν ἄβυσσο ποὺ σβένουν  
ῶσάν ἀνεμοστρόβιλοι αἴφνης νὰ σηκονῶνται  
κι' ἄλλες ψυχὲς πιστὸς αὐτὲς ψηλὰ νὰ ἀνεβαίγουν  
ἐπάνω στὰ μεσοούρανα καὶ νὰ περιπλαγῶνται.

—o—

"Αφοῦ λοιπὸν ἐνίκησαν τοὺς πολιορκουμένους  
οἱ Τούρκοι ἀνεσκάλεψαν δλα τὰ μνηματά μας  
ἔγδυσαν καὶ ἐκούρσεψαν κι' αὐτοὺς τοὺς πεθαμένους  
καὶ μᾶς ἐλήστεψαν ποὺ λές κι' αὐτὰ τὰ πτώματά μας  
καὶ τὸ ξανθὸ κεφάλι μου οἱ Τουρκαλάδες κόψαν  
μὲ τοῦτα τὰ κεφάλια ἐδῶ μαζὶ τὸ ἀναιμῆσαν,  
χωρὶς καμιὰ διαλογὴ οἱ ἄγριοι Αραπάδες  
στοὺς σάκκους μέσα τοῦ Σπαχῆ δλα μαζὶ τὰ οτίσαν.

"Οταν στὰ δύο μ' ἔχωριζε ἐκειὸ τὸ γιαταγάνι  
τὸ σκεφρωμένο μου κορμὶ πήδησε σᾶν ὅβιδα  
καὶ πῶς, καὶ ἄλλη μιὰ φορὰ ἐτότες μοῦ ἐφάνη  
πῶς πέθανα, γιὰ τὸ Σταυρό, γιὰ τὴ γλυκειὰ Πατρίδα.

—o—

Κάτω στὸν κόσμον τὸν κακόν, τὸν μάταιον ἀκόμη  
τὴν τύχη σας δὲν εἶν' κανεὶς ὅπου νὰ τὴν ζηλεύῃ.

•Απ' τὸ Φανάρι, Γαλατᾶ, ἔως τὸ Σταυροδρόμι  
ἡ ἀκατάδεχτη Σταμπούλ γιὰ δὲς περιμαζεύει  
δλούς τοὺς Τούρκους τοὺς πιστοὺς γιὰ νὰ γελάσουν πλάι  
στὰ ἄθλια κεφάλια μας ὅπου ἐθεοιστῆκαν  
καὶ εἰς αὐτὸ τ' ἀκάθαρτο πλὴν γελαστὸ Σαράϊ

γιὰ τὴ μεγάλη του γιορτὴ σήμερα ἔκτεθῆκαν.  
Κι' οἱ Τουρκαλάδες μᾶς τηρῶν σᾶν ἄγρια γεράκια.  
Καὶ τώρα τὰ κεφάλια μας ποὺ σειῶνται ἐδ' ἀπάνω  
ὅπως θὰ θρέψουν αὔριο τὸ ἀχόρταγα κοράκια  
θὰ θρέψουν σήμερα κι' αὐτὸν τὸν βρωμερὸν Σουλτᾶνο.

—ο—

Καί, νάτους, δῆλοι οἱ ἥρωες ἀπὸ τὶς σφαῖρες ντέλφι !  
‘Ο Κώστας, τὸ περίφημο, τὸ ἄξιο παλληκάρι,  
δὲ Κίτσος ποὺ ἀγάπαγεν δὲ Βύρων σᾶν ἀδέλφι  
( ἐκεῖνο τὸ ἀθάνατο ποιητικὸ κλωνάρι )  
‘Απὸ τὸν Γέρο—“Ολυμπο κι' δὲ Χρῆστος δὲ ἀρματωλὸς  
κι' ἀπὸ τὸ Μεσολόγγι μας δὲ Χρῆστος δὲ Καψάλης  
ποῦν τὸ βουνίσιο μας παιδί, δὲ Μάγερ δὲ ἐντροπαλὸς  
παιδὶ τῆς Γερουσίας του ἐκείνης τῆς μεγάλης,  
αὐτὸς δπου ἐδίδασκε τὸν Τέλλο Γουλιέλμο  
ἐδῶ εἰς τοῦ Θρασύβουλου τὰ ἄξια δισεγγόνια,  
δὲ φίλος καὶ ἀντίζηλος στὸν τόπο μας τὸν ἔρμο  
ποὺ ἔβγαζε τὰ « Χρονικά » καὶ τᾶχε γιὰ κανόνια.

—ο—

‘Ἄλλὰ οἱ ἄγνωστοι αὐτοὶ ποῖοι εἶναι—Στὸ θεό τους !  
ποὺ μὲ τὸ ἀγνό μας μέτωπο τὸ πολυτιμημένο  
ἀνακατεύουνε κι' ἀφτοὶ μαζὶ τὸ μετωπό τους  
ἐκειδὸ τὸ ἀποτρόπαιο, ἐκειδὸ τὸ μολυσμένο ;  
Γιὰ τήραξε ! Εἶναι αὐτοί ! Ναί ! Τὰ καταραμένα  
δλα τὰ ἀποβράσματα τῆς ‘Αφρικῆς κι' ‘Ασίας.  
Εύνοῦχοι καὶ Τουρκαλβανοὶ σκλαβάκια μπιστεμένα  
ποὺ δσες φορὲς εἰς τὶς γιορτὲς ζητήσουνε θυσίας  
ἡ καὶ ἄν λείψῃ καὶ κανὲν κεφάλι, γιὰ ἀσφάλεια,  
ἀπὸ τὴ λίστα τὴ μακρυὰ τοῦ τολμηροῦ Σουλτάνου,  
κόβουν ἀμέσως πρόχειρα ἀπ' ἀφτουνῶν κεφάλια  
τὰ στέλνονταν μὲ τὸν Τάρταρο καὶ τὰ κρεμοῦν δὲ ἀπάνουν

—ο—

Ναί ! Ωσὰν τὸν Μινώταυρο στοὺς τοίχους ποὺ σφαδάζει  
κι' αὐτὸς ζῇ δλομόναχος μέσα εἰς τὴ σκηνὴ του.

Καὶ σήμερος δλομόναχος ἐδῶ διασκεδάζει  
γιατ' δῆλοι οἱ εύνοῦχοι του κι' οἱ σκλάροι οἱ δικοὶ του  
εἰνε ἀπόψε σᾶν κι' ἐμᾶς νεκροὶ δῆλοι οἱ σκλάροι  
καὶ περπατῶντας σήμερα σὲ πτώματα σκοντάβει.

Ποιὲς εἶνε κεῖνες οἱ φωνὲς ἡ παραπονεμένες ;  
‘Ω ! Ναί ! Ακούγονται βαθειὰ ἀνείπωτες φοβέρες.

Εἶνε τῶν δργίων ἡ στιγμὴ κι' ἄλλοι εἰς τὶς παρθένες  
κι' ἄλλοι μόνο στὶς ἀδελφὲς καὶ τὶς τὶς θυγατέρες.

Αὐτὰ τὰ μοσχολούλουδα θὰ χάσουν τὴ δροσιά τους  
μὲ τὴ δυσώδη μοναχὰ τὴ βρωμερὴ πνοή του  
κι' ἀπόψε θὲ νὰ χάσουνε τὴ δόλια παρθενιά τους  
ἡ μὲ τὰ πλούσια δῶρα του ἡ μὲ τὴν ἀπειλὴ του.

‘Η τίγρις ποὺ εὐδίσκεται χορτάτη στὸ Σαρδί<sup>1</sup>  
ἐδῶ ξεκοκαλίζοντας σιγὰ κι' ἀγάλ· ἀγάλια  
ἀπόψε συλλογίζεται παρθένες γιὰ νὰ φάῃ  
γιὰ δεῖπνο τῆς ὁρεχτικό, κι' αὔριο τὰ κεφάλια.

—ο—

### Η ΤΡΙΤΗ ΦΩΝΗ

‘Ο τῶν ‘Ρογῶν ἐπίσκοπος, πνευματικὰ παιδιά μου,  
δὲ Ιωσήφ δὲ γέροντας σᾶς στέλνει τὴν εὐχὴ του.  
Τὸ ἄγιο Μεσολόγγι μας ἔχαθηκε μπροστά μου  
μὲ κείνη τὴν ἥρωϊκὴ τὴν ἄγιο ἀπόφασί του.

Καὶ τώρα πὰ ἐγλύτωσε ἀπὸ τὴν μαύρη πεῖνα  
ἀπ' τὸ φαρμάκι τὸ δριμὺ ποὺ τῶτρωγε τὰ στήθυια  
ἀφοῦ τριγύρω μάζεψε τοὺς Τούρκους, τοὺς σκεπάζει  
ἐν μέσῳ τῆς ἀφάνταστης στυγνῆς του δυστυχίας  
παράδειγμα ἀσύνηθες ! Π' δὲ κόσμος θὰ θαυμάζῃ  
τρανῆς αὐταπαρνήσεως, τρανῆς αὐτοθυσίας !

‘Κι' ἔτισι ἀνετινάχτηκε δλόρυθο στὸν ἀέρα !  
Στὴ λάμψι του τὴ ζωηρὴ ἔλαμψε φωτοβόλος  
ἀνάμεσα στὴ φλόγα του στὴν ζεδικήτρα πέρα  
καὶ δῆλος ἔφωτιστηκεν πέρα δὲ κάιπος δῆλος !  
—Τὸ Μεσολόγγι πείναγε ! Πεινάγαν οἱ στρατιῶτες

εῖκοσι μέρες τρομερὲς τραβοῦσαν ἀγωνία.  
 Μὲ στεντορεία τὴν φωνὴν τοὺς φώναξα ὡς τότες  
 — "Ελθετε, ἄνδρες, γέροντες, γυναῖκες καὶ παιδία  
 μὲ τὴν ἀγιὰ Μετάληψι δῆλοι μας εἰς τὸ στόμα  
 ἃς ποῦμε μέσ' ἀπ' τὴν καρδιὰ τὸ ὑστατό μας χαῖρε,  
 καὶ ὅποιος ζῆση θὰ χαρῇ σ' αὐτὸ τὸ ἄγιο χῶμα  
 γιατὶ θ' ἀνοέουν καὶ γάλα μᾶς καλλίτεραι ἥμέραι.  
 Ἀπὸ τὰ χέργια μου λοιπὸν ἀδέρφια μου δεχθῆτε  
 στὸ ἄγιο Βῆμα τοῦ Χριστοῦ τὴν θεία Κοινωνία  
 καὶ πέσετε στὰ γόνατα γιὰ νὰ προσευχηθῆτε  
 νὰ βρήτε κἄν τὴν ψυχικὴ σὲ δαύτη σωτηρία.  
 Δεχθῆτε ἀπ' τὰ χέργια μου τὸν λίγον ἀρτο σκλάβοι  
 δπου στὴ δυστυχία μας μᾶς ἔχει ἀπομείνει  
 π' ὅποιος τὸν φάγῃ, τὴν ψυχή, κι' ὅποιος τὸν μεταλάβη  
 ψηλὰ εἰς τὸν οὐρανὸν αἰώνια παραδίνει. — »

— 0 —

Ναί! Ὁποία ίερὰ θεία μυσταγωγία!!!  
 Θνήσκοντες καὶ ἀκύνητοι ἐν πλήρει μετανοίᾳ  
 εἰς τὰ χλωμὰ τὰ χείλη τους δῆλοι ζητοῦσαν τότες  
 τὴν Ἀγιὰ Μετάληψι γονατιστοὶ ζητοῦσαν  
 γέροντες, νέοι καὶ παιδιά, γυναῖκες καὶ στρατιῶτες,  
 παρθένες κρινοδάχτυλες δπου λιμοκτονοῦσαν,  
 μητέρες ποῦ στὰ στήμεια τους ἐβάσταγαν σᾶν δέμα  
 χλωμὰ ἀπ' τὴν ἀρρώστεια τους καὶ μαραμένα βρέφη  
 — ποὺ ρούφαγαν ἀπ' τὸ βυζὶ τῆς μάννας τους συναῖμα  
 ἀντὶς γιὰ γάλα γάργαρο ἐκεῖνο ποὺ τὰ τρέφει.

— 0 —

Καὶ ἔφυγαν οἱ Ἑλληνες μόλις εἶχε νυκτώσει....  
 Ἀλλ' ὅμως οἱ Ἀγαρηνοὶ προτοῦ κἄν νὰ φωτίσῃ  
 τοῦ Κάστρου τὰ χαλάσματα σὲ λίγο εἶχαν ζώσει  
 καὶ τοὺς νεκροὺς τοὺς ἀταφους εἶχαν πολιορκήσει.  
 Τίποτε δὲν ἀφήκανε δλόρδο! Τὸ πατῆσαν!  
 Μὲ μιὰ ἀνήκουστη ὁρμὴ μὲ μιὰ θηριωδία  
 δλα τὰ ξεγυινώσανε καὶ δλα τὰ ἐγδῦσαν!...



ΜΑΡΚΟΣ ΜΠΟΤΣΑΡΗΣ

‘Η Ἐκκλησιά ποὺ ήμουνα ἀνοίχτηκε μὲ βίᾳ  
καὶ μπῆκαν μέσ’· Ἀγαρηνοί, Τοῦρκοι καὶ Ἄραπάδες  
κι’ ἐκεῖ ἀπάνου στὸ Ιερὸ πάνου στὸ Ἅγιο Βῆμα  
κάτι σπαθιές ἔξαφνικὲς ἐμὲ καὶ τοὺς Παππάδες  
τῆς πικραμμένης μας ζωῆς ἀπέκοψαν τὸ νῆμα.  
Ἐν χτύπημα εἰς τὸν λαιμὸν ἔξαφνα ἐδεχόμην  
ὅμως δὲν ἀντελήφτηκα καθόλου τοὺς φονεῖς μου  
γιατὶ ἐγὼ γονατιστὸς στὸν Πλάστη προστυχόμην!  
Ω! Πικραμμένη μου Ἐλλάς! Ταλαίπωρη πατρίς μου!

—ο—

—Αδέλφια μου! Ναί! Τὸν Μουχτάρ καὶ σεῖς γὰ λυπηθῆτε!  
Σὲ ἔνα τόπο βάρβαρο ὡς τόσο γεννημένος  
ἀπὸ ἀνθρώπους καὶ Θεὸ νὰ τὸ παραδεχθῆτε  
εὐρίσκεται ὁ ἄθλιος! γιὰ πάντα χωρισμένος.  
Τὸ βλέμμα του ποτέ, ποτέ, δὲ ἔξανοίχθη σ’ ὅλους  
τοῦ ἀπέραντου υύρανοῦ τοὺς σμαραγδένιους θόλους.  
Κι’ ἀφτὸ τὸ στέμμα ποὺ φορεῖ τὸ στέμμα τοῦ Ἀλῆ  
ποὺ διαρκῶς κλονίζεται καὶ κάνει πᾶς θὰ πέσῃ  
φορεῖ γιὰ μόνο στόλισμα μὰ νεκροκεφαλὴ  
ποὺ οἱ Πασάδες τοῦστειλαν ἀπὸ καὶ ὅ πεσκέσι.



—ο—

—Ο δυστυχῆς κι’ ὁ ἄθλιος! Ἀνάμεσα σὲ πλάνες  
καρδιοβόρες καὶ φριχτὲς σκοτίζει τὸ κεφάλι,  
τὶς βρωμερὲς ἡμέρες του κυλᾶ μὲ τῆς Σουλτάνες  
χωρὶς δόμως καὶ τίποτε νὰ τοῦ τῆς μεταβάλῃ.  
Κοιμᾶται ἦ σηκόνεται, τὶς μέρες ἦ τὶς νύχτες  
σέ ἐφιάλτες βρίσκεται ὕφιάλτες ψυχοπνίχτες  
καὶ πάντοτε ἥ μοναξιὰ τοῦ σκέπασε τὸν Θρόνον!  
Πάντοτε κι’ ἀδιάκοπα μὲ μάτι χαυνωμένο  
πλέκει σὲ νέα δόγια ἥ ἥδονῶν ἥ φόνων!  
Κ’ οἱ δοῦλοι κ’ οἱ εύνοοι του κάνουν πᾶς τὸν λατρεύουν  
καὶ κάνουν πᾶς τὸν προσκυνοῦν τάχα γιὰ ἵνδαλμά τους!  
διότι τὸ μαστίγιο ἐμπρός τους π’ ἀναδεύουν  
τοὺς κανονίζει ἄθελα τὰ ψυμιάματά τους.

— “Ολα γιὰ σᾶς εἶνε χαρά, συντρόφοι μου θλιμμένοι.  
Νίκη καὶ Δόξα καὶ Τιμή, Γιορτή, Παρηγορία  
τοῦ κόσμου τούτου ἀθληταὶ καὶ δικῆς νικημένοι  
θὰ εἰστε πάντα νικητὲς ἐσεῖς... στὴν Ἰστορία!  
Εἰς τὸ Σαράϊ τὸ κομψὸν αὐτὸν καπνίζει  
σᾶς εὐλογεῖ καὶ ὁ Θεός. Γιά σας λεβέντες, γιά σας!  
Τίς μάχες σας τὶς ἔνδοξες καθεὶς θὰ μακαρίζῃ  
δὲν θὰ σβυστοῦν οἱ νίκες σας οὔτε κι' ἡ λεβεντιά σας.  
Καὶ τὰ κεφάλια σας αὐτὰ ποὺ στὰ κοράκια δίνουν  
αἰώνια θὲν νὰ γενοῦν τρόπαια στὸ χαμό σας,  
καὶ τὰ κορμιά σας τ' ἄταφα μνημεῖο θὲν νὰ γίνουν  
νὰ δείχνῃ τὴν ἀνδρεία σας καὶ τὸν ἥρωϊσμό σας.

—ο—

— Νὰ σᾶς ζηλεύεις ὁ Σατανᾶς κι' αὐτὸς εἶνε γραμμένον!  
Ανάθεμα μόνον σὲ κείδον π' ἀρνιέται τὴν θρησκεία  
ὅπου ἀρνιέται τὸν Χριστὸν καὶ τὸν Ἑσταυρωμένον  
κι' ἀλλάζει ἀσυνείδητα τὴν πίστιν τὴν ἀγία.  
Εἰς τὸ βιβλίον τῆς ζωῆς ποὺ ἀπλωμένο μένει  
τὸ ὄνομά του δὲν θὰ βρῆς οὔτε ζωῆς ἀχνάρι  
κανένας! Αγγελος ποτὲ αὐτὸν δὲν περιμένει  
στὸν θάνατό του, τὴν ψυχὴν μαζὶ του νὰ τὴν πάρῃ  
καὶ τ' ὄνομά του βδελυρὸν χυμένο μέσ' τ' αὐλάκι  
θὰ εἶνε πάντα ἀπαίσιο καὶ μισητό... Ακόμα  
θὰ μοιάζῃ ώσταν τῆς ὁχιάς τ' ὀλόπικρο φαρμάκι  
ὅπου τὸ φτοῦμε ἀθελα μὲ μιᾶς ἀπὸ τὸ στόμα.

—ο—

— Εὔρωπη Χριστιανική! Μὴ σκέπτεσαι ἀδίκως  
καὶ πρόσεξε εἰς τὶς θερμὲς ποὺ κάνω παρακλήσεις  
ἔνα ὀλόκληρο στρατὸν ὁ Ἀγιος Λουδοβίκος  
ἀπὸ Ἰππότες εὐγενεῖς τῆς δοξασμένης Δύσης  
ἄλλοτε, ἀπὸ λύπησι διὰ τὶς συμφορές μας  
ὁ Βασιλῆς ὁ Χριστιανὸς εἶχε διοργανώσει  
κι' ἀπεβιβάσθηκαν ἐδῶ, στὶς ἔνδοξες ἀκτές μας  
ώς Σταυροφόρος ταπεινὸς γιὰ νὰ μᾶς λευθερώσῃ.

Εὔρωπη! Ἐκλεξε! Προτοῦ ἀκόμη ἡ Δευτέρα  
ἡ Παρουσία τρομερὴ σημάνγη τοῦ Θεοῦ μας  
ἀναμεσὸς τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῦ Μωάμεθ πέρα  
ἐκείνης τῆς Ρομφαίας του καὶ τούτου τοῦ Σταυροῦ μας.

—ο—

## II

## Ο ΠΟΙΗΤΗΣ

Αλήθεια! Αγιες σκιὲς ἔνδοξες τοῦ Κανάρη  
τοῦ Μπότσαρη, τοῦ Ἰωσῆφ! Φαίνεται εἶναι γραμμένο  
στὰ μέτωπά σας τ' ἄγια νὰ δοῦνε μὲ καμάρι  
τὸ στέμμα τὸ ἀμάραντο τῆς Δόξης χαραγμένο.  
Στὸ τέλος κι' ἡ Εὔρωπη μας ἡ τόσον νυσταλέα  
θ' ἀκούσῃ ἐστω καὶ ἀργὰ τὴν πένθιμη φωνή σας  
καὶ ἡ ἀρχαία ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Ἑλλὰς ἡ Νέα  
ἔνα τραγοῦδι ψέλνοντας πολεμικὸ μαζὶ σας  
θὰ ποῦνε εἰς τὰ σκέλευθρα π' ὁ ἄνεμος τὰ γέρνει  
καὶ στὰ λεβέντικα αὐτὰ τὰ ἄταφα κορμιά σας  
κι' ἔνα θὰ ψάλλουνε μαζὶ τραγοῦδι ποὺ θὰ φέρονται  
δόξα διπλῆ, διπλῆ Τιμὴ σὲ σᾶς... καὶ στὰ παιδιά σας.  
Εἴστε κι' οἱ τρεῖς σας ἥρωες, εἴστε κι' οἱ τρεῖς σας βράχοι  
ὑπέροχοι φανήκατε κι' οἱ τρεῖς εἰς τὴν ἀντρεία.  
Εἴστε λοιπὸν ήμίθεοι εἴστε γιγαντομάχοι  
καὶ στύλοι εἰς τὴν πίστιν μας καὶ στύλοι στὴ θρησκεία.  
Διὰ τὴ Δόξα πάντοτε γιὰ τὴ σεμνὴ τὴ Νίκη  
ἀκούραστοι ἡργάσθητε δι' ὅλου σας τοῦ βίου  
καὶ πεθαμμένους κι' ἄταφους οἱ Τουρκαλάδες... Φρίκη!  
σᾶς ἔβαλαν εἰς τὸ σταυρὸν ἐδῶ τοῦ μαρτυρίου.  
Υστερα ἀπὸ τὰ τρόπαια ἐκεῖ στὰς Θερμοπύλας  
νὰ σᾶς κατασπιλώσουνε ἤτανε πεπρωμένο!  
Σᾶν τὸν Χριστόν μας καὶ ἐσεῖς στὰς Οὐρανίους πύλας  
ἀκόμα καὶ τὸ αἷμα σας τὸ ἔχετε χυμένο.

—ο—

"Αν ή Εύρωπη μιὰ φορὰ ζόαμε τὸ Σαράϊ  
τὸ αἷμα τὸ κατάμαυρο δὲν τὸ ἀκολουθήσῃ  
ποὺ ἀπ' ὅλες τὶς μεριὲς στ' Ἑλλάδας μας κυλάει  
κι' ἔχει σᾶν ἔνας ποταμὸς ὃς πέρα ξεχειλίσει  
ὅ Παντοδύναμος Θεὸς θὰ τῆς ἐπιφυλάξῃ  
μιὰ μεταμέλεια φριχτή! Ναῦ! Λεβέντες! Γιά σας!  
Παρηγορήσου Δέσποτα κι' ἄλλοι μὲ τὴν τάξι  
πάρα πολὺ ἔχουν ψηλὰ στηθῆ τὰ τρόπαιά σας  
καὶ τώπα πλιὰ δ Ὁλυμπος δ τόπος τῶν ὀνείρων  
κι' ὁ νέος δ Παράδεισος πολὺ ἀνησυχοῦνε  
καὶ περιμένονυ, ὃ πλειὰς τῶν λατρευτῶν μαρτύρων!  
καὶ τῶν Ἡρώων ὃ τριάς! νὰ σᾶς ὑποδεχθοῦνε.

— 0 —

Αὔγουστος 1826.



## NAYAPINON

"H, ḥ, ḥ, ḥ, ḥ, ḥ τρισκάλμοισιν  
 "H, ḥ, ḥ, ḥ, ḥ βάρεσιν δλόμενοι  
 (ΑΙΣΧΥΛΟΥ "ΠΕΡΣΑΙ,")

"Άλλοίμονον! "Άλλοίμονον! Τὰ πλοῖα μας  
 "Άλλοίμονον! "Άλλοίμονον! Κατεστράφησαν

## ΝΑΥΑΡΙΝΟΝ

### I

Κλαῖε Κανάρη Ναύαρχε! Ἐκατὸν εἴκοσι πλοῖα!  
Κλαῖε! Ποὺ δλα χάμηκαν στὴν ἄγρια ναυμαχία  
ἀπό \*να στόλο διλόκληρο δὲν ἔμεινε οὔτε λόθρα!  
Καὶ σὺ Κανάρη ποῦ \*σουνα; Τῶν πλοίων καταβόθρα;  
καὶ τῆς θαλάσσης δαίμονα; Ποῦ \*σουν λοιπὸν κρυμμένος;  
Καὶ πῶς ἐστάθη δυνατὸν ὁ Τούκος νικημένος  
χωρὶς ἐσένα νὰ βρεθῇ; \*Ω! \*Ηταν πεπρωμένο  
κάθη καράβι του νὰ δῃ στὸν πᾶτο βουλιαγμένο!  
Σᾶν τὸν Κριλλιών ποῦ ἔλειψε σὲ μία ναυμαχία  
ἔτσι καὶ σὺ δὲν ἥσουνα στὴν ἄγια φωταψία.



—ο—

“Εως ἔδω! ”Αν κᾶποτε τῆς θάλασσας τὰ κύματα  
ἐκοκκινίζανε φριχτὰ σᾶν κολασμένα μνήματα  
ἀπὸ μιὰ λάμψι φωτεινὴ ποὺ δμως δὲν ἀνάβει...  
“Αν ἔλαμπε στὰ μάτια μας κανὰ τρανὸ καράβι  
μὲ μιὰ στήλη πύρινη πλατειὰ στεφανωμένο....  
καὶ ἔμοιαζεν ἡφαίστειο στὴ θάλασσ’ ἀναμμένο...  
Τότε δ ναύτης καθιστὸς στὴ πλώρη του σᾶν ”Αρης  
ἀντρειωμένος φώναζε —«Ἐπέρασ... ὁ Κανάρης».

— ο —

•Εὰν τὸ κῦμα κύλαγε δαμασκηνὰ σπαθιὰ  
σαρίκια, μισοφέγγαρα, κατάρτια καὶ πανιὰ  
ναυτῶν σαγάκια καὶ κουπιὰ καὶ γοῦνες σκορπισμένες  
τὰ μόνα ἵχνη πώμειναν ἀπὸ τὴν ναυμαχία

32

ἀπό να στόλο δυνατὸ σὲ ναῦτες καὶ σὲ πλοῖα.  
 Κι' αὐτὰ τὰ μόνα λείψανα ποὺς ἡσαντες διμμένα  
 μιὰ ἀσπριζαν ἀπ' τοὺς ἀφροὺς καὶ μιὰ σᾶν μαυρισμένα  
 φαινόσαντες ἀπ' τὸν καπνὸν κι' ἀπ' τῆς φωτιᾶς τὴν λαύρα  
 π' ὅταν ζυγώσ' ἡ φλόγα της δλα τὰ κάνει μαῦρα...  
 Τότε ὁ ναύτης καθιστὸς στὴ πλάρη του σᾶν "Αρης  
 ἀντρειωμένος φώναζε—«Ἐπέρασθε... ὁ Κανάρης»—.

—o—

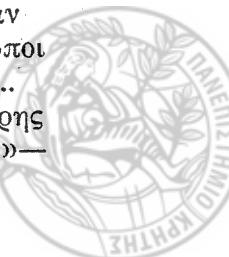
"Αν κάτου εἰς τῆς Αἴγινας, στῆς Κρήτης τ' ἀκρογιάλι  
 σᾶν μιὰ βουη̄ τρομαχτική, μιὰ ἔκρηξι μεγάλη  
 (σημάδι τῆς καταστροφῆς) στὴ θάλασσαν ἀγροικιόταν  
 καὶ μὲ πολλοὺς ἀντίλαλους στὰ κύματα ἐκυλιόταν  
 καὶ τρόμαζαν ἀπ' τὴ βοή τὰ ψάρια κι' οἱ ἀνθρώποι  
 καὶ στὴν Ἑλλάδα ἔστρεψε τὰ μάτια ἡ Εὔρωπη...  
 Τότε ὁ ναύτης καθιστὸς στὴ πλάρη του σᾶν "Αρης  
 ἀντρειωμένος φώναζε—«Περνάει.... ὁ Κανάρης»—

—o—

Στὰ καπνισμένα κύματα δσάκις οἱ Πασσάδες  
 ἀνετινάζοντο ψηλὰ μαζὶ μὲ τῆς Φρεγάδες  
 ὁ στόλος τους ποὺς ἔμενε γι' ἀσφάλεια κρυμμένος  
 μὲς στὴ σκιὰ τοῦ λιμανιοῦ βουβδὸς καὶ μουδιασμένος  
 ἀμέσως Σ' ἀνεγνώριζε σ' αὐτοῦνα τὰ πάιχνιδια  
 καὶ δεῖλαζε μήπως τυχὸν κι' αὐτὸς πάθη τὰ ἴδια.  
 Τὸ τρομερὸ μπουρλότο του ἔγηγοῦσε μ' εὐγλωτία  
 τὸ πῶς συνέβη τὸ κακὸ κι' ἐβούλιαξαν τὰ πλοῖα.  
 Καὶ τὸ δαυλί σου ἀσβεστο ποὺ στὴ φωτιὰ προβάλλει.  
 ἐφώτιζε τὴν πυρκαγιὰ μὲ λάμψι πιὸ μεγάλη.

—o—

Πλὴν κλάψε ! Κλάψε σήμερα γιατὶ χωρὶς ἔσενα  
 καῆκαν τὰ καράβια τους καὶ εἶνε βουλιάγμένα !  
 "Ἄλλὰ γιατὶ χωρὶς Ἐσὲ ὁ πόλεμος νὰ γίνῃ ;  
 κι' ἡ συμφορὰ τοῦ στόλου τους; Γιατὶ ἡ μάχ' ἔκείνη ;



Ἄραγε πλέον τοῦ Θεοῦ τὸ δυνατὸ τὸ χέρι  
 τροβήγκτ' ἀπ' τὴν Ἑλλάδα μας, δὲν θέλει νὰ τὴν ξέρη;  
 Νὰ περιμένουν ἔπειτε ! ω ναι ! νὰ περιμένουν !  
 Γιατὶ δὲν ἥτανε σωστὸ ὅλα αὐτὰ νὰ γένουν  
 καὶ σὲ μία τέτοια ἑορτὴ Ἐσὺ ν' ἀπουσιάζῃς  
 καὶ βλέποντας τόσο χαμό νὰ βαρυαστενάζῃς.

—o—

## II

Παρηγορήσου ! Η Ἑλλὰς ἔλευθερη ἐγίνη !  
 Καὶ ἡ Εὔρωπη ἔδωκε τέλος δικαιοσύνη  
 ἀναμεσὶς στοὺς δῆμιους καὶ εἰς τὰ θύματά τους.  
 Θὰ λείψουν πιὰ οἱ τύραννοι καὶ τὰ ἐγκλήματά τους.  
 Νά ! ἡ Εὔρωπη πολεμᾶ κι' ἡ τύχη σας ἀλλάζει !  
 "Υπόφερε, Κανάρη μου ! Τὸ χέρι ποὺ κυττάζει  
 γιὰ πάντα νὰ σᾶς ἀδικηθῇ κι' ἀντάλλαγμα νὰ πάρῃ  
 ἀπ' τὸ στεφάνι σου αὐτὸς ἔνα μικρὸ κλωνάρι.  
 Τοῦ Βύρωνος, τοῦ Ὄμηρου, Ἑλλάδες τιμημένες  
 ἐσεῖς εἶστε ἀθάνατες καὶ κοσμοξακουσμένες  
 ἡ μιά, νεώτερος ἀδελφὴ καὶ μάννα μας ἡ ἄλλη  
 ἀρχίσατε γιὰ μιὰ στιγμὴ ἡ κάθε μιὰ νὰ ψάλῃ  
 Παιᾶνας κι' "Υμνους χαρωπά, ἀν ἡ φωνὴ σβυσμένη  
 ἀνίσως ἀπ' τὰ κλάμματα δὲν εἶνε ψολωμένη.

—o—

Ἐλλάς ! ἥσουνα ὅμμιορφη ! πλὴν σ' ἔχωσαν στὸ μινῆμα !  
 καὶ πέντε αἰῶνες ἔμεινες ὥσταν νεκρή ! Τί κρῖμα !  
 Κάθε Βεζύρης πῶβγαινε ἀντάρτης τοῦ Σουλτάνου  
 στὰ λείψανά σου τ' ἀγια ἔειθμύαινε ἀπάνου.  
 Κεῖ, ποὺ οἱ Μαινάδες χόρευαν μὲ τὴ βραχνὴ λαλιά τους  
 ἔκει, δπου οἱ "Ἐρωτες εἶχανε τὴ φωληά τους  
 τώρα.... κανονιοβολισμοὶ ὡς πέρα ἀντηχοῦσαν  
 καὶ μὲ τὶς μαῦρες μπόμπες τους τὶς Ἐκκλησιὲς χαλοῦσαν.  
 "Ο τόπος αὐτὸς στὸν οὐρανὸ σύννεφα δὲν εἶχ' ἄλλα  
 σύννεφα δὲν τὸν κρύβουνε δλόγυρα μεγάλα

παρὰ μονάχα τοὺς καπνοὺς ἀπ' ὅλα τὰ χωριά της  
ποὺ ἡ Τουρκία τὰ ἔκαιγε μὲν δὴ τὴν ἀπονιά της.

— 0 —

"Εξη χρονάκια πέρασαν συγκρατητὰ θλιψμένα  
ἀφ' ὅτ' ἡ ἀναπάντεχη ἡ θραῦσ' αὐτὴ γενόταν.  
Ναὶ ! "Εξη χρόνια δίσεχτα, μαῦρα συφοριασμένα.  
Καὶ τέλος πρὸς ἐπίμετρο καὶ ἡ Ἀφρικὴ ἐρχόταν  
νέα νὰ φέρῃ συνδρομὴ στὴ μισητὴ Τουρκία  
ἔως τὰ δόντια, δπως λέν, στὰ μπούνια ὠπλισμένη  
ἔνάντια ἐνὸς λαοῦ γνωστοῦ γιὰ τὴν ἀνδρεία  
ὅπου γνωρίζει νὰ νικᾷ ἢ ἄλλως νὰ πεθαίνῃ.  
Κεῖνος δὲ Ἰμπραῆμος — Πασσᾶς, ναί, τὸ σκυλὶ ἐκεῖνο  
ποὺ εἰς τὸν κόσμον τίποτε κανὲν δὲν τὸν φοβίζει  
ἀπὸ τὴν Κρήτη πέρασε, καὶ εἰς τὸ Ναυαρῖνο  
μὲ δλονε τὸ στόλο του ἀκράτητα χυμίζει  
ώσαν τὸ ὅρνιο ἔπειτα ἀπ' τὴ φωληὰ νὰ φύγῃ  
καὶ σᾶν τὸν λύκο στὸ μαντρὶ ὅπου πηδᾶ καὶ μπαίνει  
καὶ τρέχει μὲ τὴν μυρούδιὰ νὰ εῦρῃ τὸ κυνῆγι  
ἔκειδ ποὺ τὸν εὐχαριστεῖ ἔκειδ ποὺ τὸν χορταίνει.  
Καὶ σᾶν γυρίζῃ ἔπειτα μὲ πόδια κουρασμένα  
καὶ γύρω του λαχταριστὰ τὰ χέργια του ἀπλώνει  
πιάνει μονάχ' ἀμέτρητα κεφάλια νιοκομμένα  
καὶ ἀπ' τὴ γαρά του τὴν πολλή, μεθᾶ καὶ ἀναλιγώνει.

— 0 —

### III

"Ω ! Νά τὸ Ναυαρῖνο μας στὴν πρωΐνη ἀχνάδα !  
μὲ τὰ λευκὰ σπιτάκια του ἐδῶ καὶ ἔκει σπαρμένα  
ποῦνε σᾶν μία ζωγραφιὰ ἔτσι ποὺ εἴν' ἀράδα  
καὶ ἀπάνου σὲ ἀπόκρημνους βράχους καλοφτιασμένα  
μὲ τὶς σκεπές τους τὶς πλατείες ποὺ γέροντες γιὰ νὰ τρέξουν.  
Τὰ ἄλικα τὰ κύματα λέσ καὶ τὰ προκαλοῦνε  
κάτου στὸ ἀκρογιάλι τους νάρθυσν, μαζὶ νὰ παίξουν  
ν' ἀγκαλιασθοῦν ἐρωτικά, νὰ γλυκοφιληθοῦνε.



ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΚΟΡΔΙΓΚΤΩΝ



· Ιδού τὸ Ναυαρῖνο μιας αὐτὸν ὅπου θωροῦνε  
κι' ὅπου ἐκεἰὸν τὸν κόρφο του τὸν σφαλιστὸν δανεῖει  
σὲ δύο στόλους κραταιοὺς νὰ σφιγταγκαλιασθοῦνε  
ἄλλὰ δένας στὰ στερνὰ τὸν ἄλλονε βυθίζει.

Καὶ ἔτσι ἀγκαλιάζονται ώς τόσο οἱ καρέννες  
ἄλλὰ ἡ μία ἀσπλαχνα σγίζει, τρυπᾶ τὴν ἄλλην.

· Ιδοὺ λοιπὸν ἀπέναντι σᾶν δυὸς τρανές καδένες  
δυὸς στόλοι δπου δέ καθεὶς ἀγέρωχα προβάλλει.

· Ή θάλασσα ἐγέμισε μὲ τὶς ἀρματωσιές τους  
καὶ δὲν θὰ δυσαρεστηθῇ εἶν ἔτοιμη νὰ πνίξῃ  
μέσα στὰ πράσινα νερὰ τὶς φλογερὲς φωτιές τους  
καὶ τῶν δυονδών τὸ αἷμα τους ἔτοιμη νὰ ξευφῆξῃ.

· Άλήθεια φαίνετ' δέ καθεὶς πῶς εἶν· ἀπ' τὸ θεό του  
στὴ μάχη δπου θὰ γενῆ μ' ὅλο τὸ ἀγέρωχό του

ἀπάνου εἰς τὰ κύματα τριγύρω ἀπλωμένος  
δέλλος βραδυκίνητος π' ἀντίκρου ξεχωρίζει  
ξανοίγει δσο εἰμπορεῖ τὰ δύο του τὰ χέργια  
καὶ ἔνα μισοφέγγαρο μεγάλο σχηματίζει  
σᾶν κειὸ ποῦ βγαίνει ὑψηλὰ μαζὶ μὲ τὰ ἀστέργια.  
Νά! · Ή Εὔρωπη εἶν· ἐδῶ ποῦ δλοι τὴν τρομάζουν,  
ἀκόμα ώς καὶ τὰ στοιχεῖσ, κι' ἐκεῖνα τὴν φοβοῦνται  
μὲ κεῖνα τὰ καράβια τους δπου πολὺ φαντάζουν  
κι' δπου σᾶν Πύργοι οὐψηλοὶ λὲς καὶ ἀργοκινοῦνται.

· Απέναντι δέ τοὺς Τουρκοπαράδες  
δλη δέ τοικανικὴ θὰ ἔλεγες · Ασία  
μὲ κείνους τοὺς κουρσάρους της ποῦ γιὰ νὰ βροῦν παράδες  
γδένουνε καὶ ληστεύουνε δλα τὰ ξένα πλοῖα.

· Αδικα ναί, δέ Ναύαρχος Δουκὲν σ' αὐτὰ τὰ μέρη  
τοὺς ἐκυνήγησες σκληρὰ μέσα εἰς τῆς φωλιές τους  
ἐκεῖ στὴν Τριπολίτιδα καὶ μέσα στὸ Ἀλγέρι  
ἀκόμα ώς καὶ εἰς αὐτὲς τῆς μυστικὲς σπηλιές τους  
δλους δὲν τοὺς ξεπάτωσες ὅχι γιὰ δὲν πεθαίνουν  
· εἴτε εὔκολα καὶ γρήγορα αὐτὸς οἱ καταραμένοι  
ἀμὴ δσὰν τ' ἀπαίσια τὰ δρνια αύγατένουν  
καὶ δέ γεννιά τους πάντοτες γεννοβολᾶ, πληθαίνει.

## IV

Γιὰ μιὰ στιγμὴ ἀκούσατε ! Βροντάει τὸ κανόνι !  
 Καὶ πρέπει τὸ λοιπὸν καὶ ἀφτοὶ εὐθὺς ν' ἀνταπαντήσουν  
 καὶ κεῖνοι ποῦ θὰ ἔχουντε τὴ τόλμη γιὰ τιμόνι  
 αὐτοὶ στὸ τέλος ἄφευκτα αὐτοὶ θὲ νὰ νικήσουν.  
 Κι' ἀμέσως βάζουν ἐμπροστὰ τὶς κανονοστοιχίες  
 ὅπου σᾶν γλῶσσες πύρινες τριγύρω ἔσπολᾶνε  
 ἀπάνω στὰ καράβια τους, φίχουν διοβροντίες  
 καὶ ἔνα, ἔνα τὰ τρυπᾶν, τὰ καῖνε, τὰ βουλιᾶνε.  
 Φρεγάδες μου περήφανες, π' ἡ Φήμη σᾶς χορταίνει  
 τὸν θάνατον λοιπὸν παντοῦ καὶ τὸν χαμόν σκορπίστε  
 καὶ μὲ τὴν πύρινη πνοή, τὴν λάβια ὅπου βγαίνει  
 μέσα ἀπὸ τὸ στόμα σας, Φρεγάδες μου, βυθῖστε  
 τὰ ἄτιμα καράβια τους τῶν Τούρκων βραυρῶστε  
 καὶ τσακισμένα δίχτε τα ἀπάνουν εἰς τοὺς βράχους  
 καὶ δσους εἰμπορέστε θάψετε καὶ ἀπειρούς σκοτῶστε  
 ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἀπιστούς τοὺς Χριστιανομάχους.

—o—

## V

Ἡ μάχη γιγαντόνεται, ἀνάβει καὶ φουντώνει !  
 Βροντᾶνε τὰ κανόνια τους σφυρίζουν καὶ καπνίζουν  
 καὶ χιλιάδες ἀμετρεῖς ἡ σφαῖρες σᾶν τὸ χιόνι  
 ὅπου τὸν θάνατον παντοῦ ἀτέλειωτα σκορπίζουν.  
 Ὁπου χτυπᾶ ὁ στόλος τῆς τοῦ Εύρωπης ἐκεῖ κάτου  
 ἐκεῖ καὶ ὁ χάρος φτερωτὸς σὲ λίγο καταφθάνει  
 ἐκεῖ, τὰ πάντα καίγονται γίνονται ἄνω-κάτου  
 καὶ δύλα, στάχτη καὶ καπνὸς στόλος τῆς τὰ κάνει.  
 Ἐδῶ, τὸ εὔκολόθραυστο μπουρλότο στὴν ἀράδα  
 μὲ κεῖνο τὸ ἀγκίστρι του τὸ τρομερὸ γαντζόνει  
 σὲ μία τριψεώρατη πολεμικὰ Φρεγάδα.  
 Κι' ὅσο νὰ πῆς.....εἰς τὸ φτερό εὐθὺς σοῦ τὴν φουντώνει  
 σᾶν τὸ τσακάλι, δμοιο ποῦ ὅταν συναντήσῃ  
 ἐλέφαντα στὸ δρόμο του καὶ δῇ πῶς τὸ προσβάλλη  
 πάνου στὰ πισοκάπουλα ἄξαφνα θὰ πηδήσῃ  
 κι' ἔτσι μὲ τῆς δαγκωματιές σιγὰ τὸν καταβάλλει.

—o—



ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΔΕΡΙΝΥ

“Ω ! Τί συγκρούσεις τρομερές ! Σ’ αὐτὲς τὶς λίγες ὥρες !  
 Κρέμουνται καραβόσκοινα ἄγκυρες καὶ ἔξαρτια  
 συγκρούονται τρομαγτικὰ ἡ πρύμνες μὲ τὶς πλῶρες  
 καὶ χλιοσπᾶνε ἄρμενα καὶ χλιοσπᾶν κατάρτια  
 καὶ μέσα στὴν ἀφάνταστη, στὴν σύγκρουσι ἐκείνη  
 βλέπεις τὸν ναῦτες ἀφωνούς, τὸν ναῦτες ποὺ σκυλιένοι  
 μὲ γληγοράδα λάμινουνε νὰ φθύσουν μὲ βιασύνη  
 εἰς τὴν ἀντίπερη ἔηρὰ ποὺ εἶναι μιαροσμένη.  
 Καὶ μέσα στὴν ἀφάνταστη τὴν σύγκρουσι, διγμένα  
 ἀλλοῦ βλέπεις δαμασκηνὰ σπαθιά, πάλες ὠραῖες  
 ἀλλοῦνε πολυποίκιλα σαρίκια σκορπισμένα  
 ἀλλοῦ ’ναι γοῦνες φλοκωτὲς καὶ περικεφαλαῖες.

— 0 —



Σφυροχτυπιοῦνται τρομερὰ ἀντένες μὲ ἀντένες  
 καὶ τὰ τσεκούρια τὸ δαυλὸν μ’ ἐπιμονὴ προσβάλλει.  
 “Ο θάνατος ἀνάμεσα στὶς βαθουλεῖς καρένες  
 σᾶν σκιάχτρο ἀνεπάντεχο προβάλλει τὸ κεφάλι  
 ἢ στῆς θάλασσης τὸ βυθὸν ἀναζητεῖ τὸ θῦμα  
 καὶ ἀπάνου στοὺς ἀφροὺς φρικώδης ἐπιπλέει !  
 Στρατόπεδα ἀπέραντα ἀπάνου εἰς τὸ κῦμα !  
 •Αντίπαλα καὶ ἔχθρικά ! Τὶ φόνοι φρικαλέοι !  
 Στρατόπεδα ποὺ πολεμοῦν μὲ λύσσα, μιανιωμένα  
 χωρὶς καμμιὰ ἀπαντοχὴ ἐνίσχυσι καμμία  
 γιατί ’νε ἀπροφύλακτα γιατί ’νε ἔκτεθειμένα  
 σὲ κάθε μία προσβολὴ ἀνέλπιστη, ἀγρία.  
 Στρατόπεδα ἀπέραντα ποὺ ἀν στὸ πάλαιμά τους  
 στὴ σύγκρουσι σὲ μιὰ στιγμὴ τύχῃ καὶ νικηθοῦνε  
 μαζὶ μ’ ὅλους τὸν ἄνδρες τους μ’ ὅλο τὸ πλήρωμά τους  
 εἰς τὸ βυθὸν τῆς θάλασσας μαζὶ θὰ κοιμηθοῦνε.

— 0 —

## VI

Τί ἀλληλοσφαγὴ τρελλὴ ἀνάμεσα στὴ μάχη !  
 Καὶ ποία ἀλληλοσφαγὴ γενναία εἰς τὴν πάλη !  
 “Οταν δῶ κάτου μιὰ φορὰ οἱ ἀνθρωποι μονάχοι  
 λάβουνε τὴν ἀπόφασι ἐκείνη τὴν μεγάλη

καὶ ξαπολύσουν γύρω τους τὸν πόλεμο μιὰ μέρα  
τὸ Χάρο τὸν ἀνεύσπλαχνο βάζοντες καπενάνιο  
θὰ γίνουνε ἔξαπαντος συγκρούσεις ἐκεῖ πέρα  
εἴτε πάνου στὴ θάλασσα ἢ στὴ στεργιὰ ἀπάνω.  
Κι' ὀνίσως εἶνε στὴ στεργιὰ μὲ τὴν μεγάλη ἀντιάρα  
κλονίζεται τὸ ἔδαφος βουνῆει, τρεμουσλιάζει  
ἐνῷ ἡ δόλια θάλασσα τρελλή καὶ παιχνιδιάρα  
παιζει μιονάχα ξέγνοιαστη, γλεντᾶ, διασκεδάζει  
σβαίνει μὲ τὸ ναυάγιο τὰ κατορθωματά τους  
καὶ νικητὰς περήφανους μαζῆ καὶ νικημένους  
στὴν ἀνοιχτὴ της ἀγκαλιὰ π' ἀνοίγει ἐμπροστά τους  
ὅλους αὐτὴ τους δέχεται μαζὶ ἀδελφωμένους.

—0—

Ἐνῷ λοιπὸν ἡ Ἀφρική, ἡ τόσο ξιππασμένη  
χτυπᾶ ἀπ' οὗλες τὶς μεριές τὰ ἔνδοξά μας πλοῖα  
καὶ στὶς πλευρές τους ξαπολᾶ ὥσταν ἀπελπισμένη  
καὶ δῆτη της τὴν λύσσα της καὶ δῆτη τὴν μανία  
καθὲν ἀπ' τὰ καράβια μας ὅταν μ' ἐκεῖνα σμύγει  
καθένα μας πολεμικὸ ἀπ' τὸν τρανό μας στόλο  
σᾶν Γίγας ὑπερήφανος τὸ στόμα του ἀνοίγει  
σὲ ἵσα διαστήματα, ναί, τὸ κεραυνοβόλο  
καὶ ἥσυχα κι' ἀτάραχα ἀπ' οὗλες τὶς μεριές του  
τριγύρω τὸν ἀφανισμό, τὸν θάνατο σκορπίζει  
καὶ ἔτσι ἡ περήφανη, μὲ τὶς μαστιγωσές του  
ἡ Ἀφρική, ἀθέλητα σὲ λίγο γονατίζει.

—0—

Κυττᾶχτε πῶς συμπλέκουνται, πῶς μάχουνται ἐκεῖ κάτου!  
Κυττᾶχτε πέρα τὰ νερὰ μὲ σκόνες εἰν' σπαρμένα  
ὅ Παιγνιδιάρης ἀνεμος τὶς φλόγες τοῦ θανάτου  
κολλᾶ ἀπάνου στὰ πανιὰ ποὺ εἶνε ἀπλωμένα  
καὶ ἡ φωτιὰ μανιακὴ βόσκει στὶς γέφυρες τους  
κι' ἀπάνου στὸ κατάστρωμα καὶ κάτου στὸ ἀμπάρι  
κι' ἔτσι σᾶν πυροτέχνημα ἐκείες οἱ Πασσαρές τους  
ἀνάβουνε γιὰ μιὰ στιγμὴ καὶ σβαίνουνε μὲ χάρι.



ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΧΕΙΤΖΕΝ

· Η ἄλλη φλόγα ἀκράτητη βουβὴ λαιπαδωμένη  
ἀνάμεσα εἰς τὰ νερὰ περάσματα ἀφήνει  
καὶ κείνη ἡ θεόρατη Φρεγάδα μουδιασμένη  
σὲ λίγο πιὰ βυθίζεται βαθειὰ μὲ καταισχύνη.

— o —



Μὲ τοῦ ἀνέμου τὰ φτερὰ ἡ φλόγα ποὺ τραβιέται  
στὴ Ναυαρχίδα τοῦ Πασσᾶ ἔξαφνικὰ ξυγώνει  
σᾶν φεῖδι κουλουριάζεται σᾶν φεῖδι χάμιου σειέται.  
· Έκείνη κεῖ τὴν πύρινη γραμμή της ξεδιπλώνει  
τοὺς ναῦταις ποὺ οὐρλιάζουνε μὲ τὰ καϊδεματά της  
τσακώνει εἰς τὰ δίχτυα της τὰ διπλοπυρωμένα  
καὶ σφίγγει μὲς στὰ στήθεια της καὶ μὲς στὴν ἀγκαλιά της  
τῆς Ναυαρχίδος τὰ πανιὰ κειὰ τὰ ξωγραφισμένα  
καὶ μὲ τὰ συχνοχάδια της μὲ φλογερὸ στεφάνη  
τὴν ἄραχλη τὴ πλώρη της ἡ φλόγα στεφανώνει.  
Παρατηρήσατε λοιπόν ! Τί θαύματα ποὺ κάνει !  
Ρίχνει μιὰ λάμψι γύρω της ποὺ δλους τοὺς θαυμάτωνει  
καὶ δλο φεύγει μακρυὰ ἡ φλόγη ἡ ἀπαισία,  
μεγάλους κύκλους στὰ νερὰ ἡ λάμψι της κυλάει,  
Στὸ τέλος καὶ ἡ Ναυαρχὶς δπως καὶ τὸ ἄλλα πλοῖα  
τῶν Ἀραπάδων, αὔτανδρη, βυθίζεται, βουλιάει !

— o —

## VII

Ποῦ εἶναι ; Τί ἀπέγεινε ; Παιδιὰ τῶν Ἀραπάδων  
δ στόλος σας δ κραταὶδος δ κοσμοξακουσμένος ;  
μὲ ναῦταις ἀπειράριθμους χιλιάδες τῶν χιλιάδων  
ἀτρόμητους πολεμιστὲς στὰ μπούνια φορτωμένος  
ὅπου ἔκουσβαλήθηκαν στὸ ἄγιο αὐτὸ χῶμα  
διὰ νὰ θάψουν τὴ φτωχιά, τὴν ἀμοιρὴ Ἑλλάδα ;  
Ποῦ εἶναι τὰ Καράβια σου κι' ναῦτες σου ἀκόμα  
καὶ ξέχωρα τοῦ Καπουδὰν ἡ Ναυαρχὶς Φρεγάδα ;  
Τὰ κάτασπρα τους τὰ πανιὰ ποὺ νὰ βρισκόνταν τάχα ;  
· Έκεῖνα ποὺ ἐφάνταζαν κι' ἐστόλιζαν τὰ πλοῖα ;

Εἰς τὸ ἀγκίστρι πιάστηκαν τὸ γαντζωτὸ μονάχα  
τῶν φτερωτῶν μιπουρλότων μας. Τί μαύρη εἰρωνεία!

— o —

Ποῦ τὰ Καράβια βρίσκουνται μὲ δῆλο τὸ στρατό τους  
μὲ κεῖνα τὰ παράξενα ψηλὰ θωράκιά τους  
καὶ οἱ Καπεταναῖοι σου μὲ τὸ ἀγερωχό τους  
ὅποὺ φροδοῦσαν τὰ χρυσᾶ δαμιάσκηγα σπαθιά τους!  
“Ω! Ξακουστὴν Ἀρμάδα μου τοῦ ξακουστοῦ Σουλτάνου!  
Νέα ἀφανισθῆσις καὶ νὰ ζαθῆσις ἡταν τὸ δίζικό σου!  
Σὺ ποὺ χτυποῦσες τὰ πλευρὰ τῆς θάλασσας ἀπάνου  
μὲ δῆλο τὸ καμάρι σου καὶ τὸ ἀγέρωχό σου  
καὶ στὴν παραφροσύνη σου κανέναν δὲν ψηφοῦσες  
κανέναν, οὔτε τὸ Θεόν πῶς ἔχεις ἀποπάνου.  
Σὰν Λεβιάθαν ἀχανῆς στὴ θάλασσα κυλοῦσες  
κοιμψή καὶ ὑπερήφανη, Ἀρμάδα τοῦ Σουλτάνου.

— o —

“Ο μέγας Καπουδάν-Πασσᾶς εἰς τὴν κακοτυχιά του  
βλέπει δρόθις κι’ ἀμύλητος στὴ γέφυρα, νὰ σπάξουν  
ἔκεινα τὰ θεόρατα μεγάλα θωρηκτά του  
καὶ εἰς τὸ τέλος ἐν πρὸς ἐν στὸν πάτο τὰ βουλιάζουν  
καὶ τὸ δικό του θωρηκτὸ ποὺ ἔφερον τὸ σχῆμα  
ἔκεινο ὅπου φτιάνουνε ἔκεινα εἰς τὸ Ἀλγέρι  
νὰ τ’ ἀγκαλιάζῃ ἡ φωτιὰ σᾶν μανιωμένο κῦμα  
καὶ εἰς τὰ βύθη σύγξυλο νὰ τοῦ τὸ μεταφέρῃ  
κι’ ἐντὸς δλίγου δ βαρόνς δ ὅγκος θὲ νὰ σκύψῃ  
καὶ μέσα κεῖ στὴν ἄβυσσο μὲ τ’ ἄλλα συγκυλιέται  
καὶ δταν βουλιάει.. τὸ νερὸ ἀπάνου εἰς τὰ ὑψη  
δῆλο κι’ ἀνασηκώνεται σᾶν μπάλα ποὺ χτυπιέται.

— o —

“Απάνω εἰς τὰ κύματα τὰ πολυωργισμένα  
βλέπεις καράβι, Ἀράπικα δῆλο καὶ ἔμακραίνουν  
μὲ δίχως ἀρμενα, κουπιά, κατάρτια τσακισμένα

δλόϊσα εἰς τὴ στεργιὰ μὲ βία νὰ πιγαίνουν.  
Πολύχρωμα, κομψότατα ἴστιοφόρα πλοῖα  
κακια γοργοτάξειδα, γολέρες καὶ νταρντάνες  
ποὺ στὸν Σουλτάνον ἔφερναν ἀπ’ τὴ Μικρὴ Ἀσία  
λουλούδια καὶ ζαχαρικὰ καὶ μόσκους καὶ Σουλτάνες.

“Ἐχετε γειά, παντοτεινὰ Κινεζικά μου πλοῖα!

·Εσεῖς ποὺ νανουρίζετε μὲ μιὰ κρυφὴ λαχτάρα  
ἔπάνου εἰς τὴ θάλασσα σᾶν κάνει νηνεμία,  
τοὺς Γανυμήδας τοὺς κομψοὺς τοῦ κραταιοῦ Σουλτάνου,  
καὶ σύ, ὡς πολυτάξειδο Βρίκιον δοξασμένον  
ποὺ τὸν χλωμό σου σκελετὸ ἀντανακλοῦν ἀπάνου  
τὰ κύματα τὰ γαλανὰ μαῦρον καὶ φλογισμένον  
μέσα στὶς κακαόκκινες φωτιὲς π’ ἀντιφεγγίζει,  
καὶ σὺ Γαλέρα ἔχε γειά, Γαλέρα πεταχτοῦλα  
ποὺ γύρω στὰ θεόρατα Καράβια ἀνεμίζει  
ἡ ταπεινή σου καὶ μικρὴ ἔκεινη σημαιούλα  
κι’ ἀρχίζεις τὸ ταξεῖδι σου δταν καὶ οἱ Φρεγάδες  
στῆς αὔρας τὸν ἀπόγειον ἀνασασμὸν ἀνοίγουν  
τὰ κάτασπρά τους τὰ πανιά, φουσκόνουν σᾶν Πασσάδες  
καὶ τὰ σχοινιὰ οἱ ναῦτες τους ἀμέσως ξετυλίγουν.

— o —

Καὶ σύ, ὡς Καραβέλλα μου ἀπ’ τὴν Πορτογαλλία  
ποὺ δταν ἀπὸ μακριὰ ἐδῶ κοντοζυγόνεις  
μ’ ἔνα κατάρτι κάτασπρο ξεφέρνεις ἀπ’ τὰ πλοῖα  
καὶ σᾶν νυφοῦλα ντροπαλὴ μὲ χάρι καμαρόνεις.

Καὶ σύ, Σπεράντζα μου κομψὴ στὶς ὁρες τῆς γαλήνης  
ἔκεινα τὰ ἔξαρτια σου στὴν αὔρα συγκυλιοῦνται  
κι’ ἐν’ ἀλαφρὸ μιουρμούρισμα δπίσω σου ἀφίνεις  
σᾶν ὅγκος ἀπὸ δπλισμοὺς δποὺ ἀργοκινοῦνται  
ὅσες φορὲς δ ἀνεμος τοὺς σπρώξῃ, τοὺς φυσήξῃ.

Τέτοιο μουρμούρισμα καὶ σύ, Σπεράντζα μου, σκορπίζεις  
καὶ τέτοιο ψίθυρο ἀπαλὸ ποὺ μόλις θὰ μᾶς γγίξῃ  
κάνεις καὶ σύ, Σπεράντζα μου, δπόταν ἀρμενίζεις.

— o —



Καὶ σύ, ὁ Βοιγαντίνι μου, μὲ τὸ πανώρητο σχῆμα  
ποὺ εἰσαι σᾶν ζωγραφιστό, ποὺ ἔχεις τόση χάρη  
ποὺ σχέεις ὑπερήφανα τὸ ἀφρόκοπο τὸ κῦμα  
καὶ τραμπαλίζεις 'δῶ κι' ἔκει μὲ νάζι καὶ καμάρι.

Χαῖψε καὶ σύ, ὃ δίπλωρη Φελλοῦνα μου ποὺ σχέεις  
τῆς θάλασσάς μας τὰ νερὰ σιγὰ τὰ διαμαντένια  
κι' ἀργοκυλᾶς κι' ὀλόφωτα λάμπεις κι' ἀντιφεγγίζεις  
σᾶν μία ἀντανάκλαση πλούσια γαλαζένια.  
Καὶ σεῖς, ὃ τρισθεόρατες Κορβέτες παινεμένες  
τοῦ Μεσαιῶνος παλιὰ πλὴν ἔκακουσμένα πλοῖα  
δικάταρτα, τρικάταρτα, Κορβέτες δοξασμένες  
ποὺ τὴ θωριά σας δείχνετε κοντολογῆς ἀγρία,  
Καράβια ὅλων τῶν εἰδῶν καὶ ὅλων τῶν χρωμάτων  
ἀκόμια ἀλαφρούτσικα. Κανὼ σᾶν τὶς Βαρκοῦλες  
πῶχουν κατάρτια καὶ πανιά καὶ τὰ διπλᾶ κουπιά των  
καὶ στὴ κορφὴ στενόμιακρες κόκκινες σημαιοῦλες.  
Τί ἔγειναν οἱ στόλοι αὐτοὶ ποῦχαν τὴ Δόξα πλαΐ;  
Γύρῳ ὅπ' αὐτοὺς ἀπέμειναν μονάχα τὰ συντρίμματα.  
Ἡ θάλασσα στὰ σύγγεφα ψηλὰ τὰ ἔσπετάει  
κι' ὁ Οὐρανὸς ἀπὸ ψηλὰ τὰ ὁρίγνει εἰς τὰ κύματα.

—ο—

## VIII

Τί δὲν ἀκοῦτε; Σιωπή....καὶ νέκρα τοῦ θανάτου!  
Καὶ ύστερα ἀπὸ τὴ βοή, ύστερος ἀπὸ τὴν ἀντάρα  
Ξαπλώθηκε σὲ μιὰ στιγμή, στὴ θάλασσα κεῖ κάτου  
μία ἀπέραντη σιγή, καὶ μία βουβαμάρα.  
Καὶ μόλις κεῖ ἀνάμεσα στὰ ἀγρια κυματά της  
κάποτε, κάποτε, ποὺ λὲς τὶς τσίμες διακρίνεις  
τῶν βουλιαγμένων καταρτιῶν στὴν ἐπιφανειά της  
ποὺ γιὰ σημάδ' ἔξέχουνε σωστὸ τῆς καταισχύνης.  
Παῖζουν τὰ κύματα μαζὶ κι' ἀπὸ παντοῦ συρρέουν  
μὲ τὰ Καράβια τὰ τρανά τοῦ πιὸ τρανοῦ Σουλτάνου.  
Ξύλα μονάχα καὶ κουπιά καὶ πλῶρες ἐπιπλέουν  
πανιά καὶ καραβόσκουνα εἰς τοὺς ἀφρούς ἀπάνου.  
Κι' ἔτσι ὥσταν τῆς θάλασσας τὰ θύκια μαζευμένα



ποὺ ἔξω οἱ παλίρροιες τὰ συνεπαίρονουν πάλι  
ὅλα τὰ πλοῖα τοῦ Ἀφρικῆς, ὅλα ἔξω φιγμένα  
στὸ μακρυσμένο ἔψυχον ἔκεινο ἀκρογιάλι.

—ο—

·Άλλὰ αὐτὸ πραγματικῶς ἥταν σωστὴ μιὰ Νίκη! Καὶ στὸν ἀφανισμὸν αὐτὸν στὸ μακελλείο ἔκεινο καὶ εἰς ἔκεινον τὸν χαιρό, καὶ εἰς αὐτὴ τὴ φρίκη τὸν δάχτυλον τῆς Θείας μας Προνοίας διακρίνω. Μπροστὰ ἔκει στὴν Ἀφρική, ποὺ ἔπεσε καὶ πίπτει σὲ κείνη τὴν ἀνέλπιστη, τὴν μαύρη συμφορά της, Θεός μας ὃ ἀληθινός, Μωάμεθ τὸν Προφήτη τὸν γονατίζει ἄθελα καὶ τὸν πατεῖ μπροστά της. Οἱ δῆμιοι, οἱ τύραννοι, ὡς ποὺ νὰ τελειώσουν φωνάζουν, βλασφημοῦν, ζητῶντας στὴ λύσσα τευς βοήθεια κι' ἔκει ὅπως πεθαίνουνε. Ζητοῦντες νὰ τοὺς σώσουν καὶ νὰ τοὺς λυπηθοῦντες αὐτοὶ ποὺ νίκησαν στ' ἀλήθεια. Γιὰ πάντα πιὰ ἐλεύθερη νά, ἥ Έλλὰς σφουγγίζει τὰ δακρυσμένα μάτια της ποῦνε μισοσβυσμένα κι' ἔξηρα χρονῶνε συμφορές καὶ θρήνους ποὺ θερίζει σὲ μιὰ ἡμέρα μοναχὰ τέλος ξεδικημένα. Οἱ ἄλλοι δυστυχῶς λαοί, ποῦνε πολιτισμένοι ἀπὸ πολὺν καιρόν, Έλλάς, λυπῶντας σὲ ἐλέγαν «Ἄλλοι μονον! Όλημερονής πεθαίνεις ντροπιασμένη» ἄμμιορη, κακοροίξικη Έλλάδα» καὶ σὲ κλαίγαν «Κάθε ἡμέρα, ἄτιμοι, δῆμιοι, σταυρωτῆδες» οσᾶν τὸν Χριστό μας κάτου δῶ στὸν κόσμον σὲ σταυρώνουν «μὲ κεῖνο τὸ φραγγέλιο ποὺ λένε οἱ Σπαχῆδες» ὀδημερονής βαρυόμοιρη ἔδω σὲ μοστιγώνουν. «Ομως γιὰ νὰ σὲ σώσουμε ἀπὸ τὴν τυραννία» κι' ἀπὸ τὴ σκλαβιά σου τὴν φριχτὴ, μάταια προσπαθοῦμε «μὲ κάτι λίγους Ποιητὲς ποὺ δείχνουν εύσπλαχνία» καὶ μάταια μεῖς οἱ Λαοὶ φωνάζουμε, ζητοῦμε γιὰ νὰ σοῦ στείλουν οἱ τρανοὶ τοῦ κόσμου νὰ σὲ σώσῃ «λίγο στρατό, Έλλάδα μου, ναὶ πολυαγαπημένη γιὰ λύπησι, γιὰ ψυχικὸ καὶ νὰ σ' ἐλευθερώσῃ!» «Τὸ ἔνδοξό σου δόνομα κανέναν δὲν θερμαίνει» ἄλλον, ἀπὸ τοὺς τραγουδιστὰς μονάχα τῆς Γαλλίας,

»Μένουν ἀναίσθητοι, σκληροί, βουβοί οἱ Βασιληάδες,  
μένει βουβὸς καὶ ἀμήλητος δὲ ὑμβων τοῦ ἔκκλησίας  
καὶ εἶνε μόνον τυχεροί, ως τόσο ....οἱ Ἀραπάδες.  
»Στὴ δύξα σου τὴ παλαιὰ ἐμπνέονται ἐλπίδες  
καὶ τὸ εἶνε Δίκαιο ξητοῦν στὴν παλαιὰ ζωὴ σου  
καὶ λησμονοῦνε τῆς σκλαβιᾶς τὶς μαῦρες ἀλυσσίδες  
ποὺ σέργεις εἰς τὸν δρόμο σου, Ἐλλάδα μου, μαῦρο σου,  
οὐ<sup>τ</sup> Άλλῃ ἐλπίδα μοναχὴ δὲν μένει ἐκεῖ πέρα  
πάρεξ τοῦ μαρτυρίου σου τὸν στέφανον νὰ δείξῃς  
καὶ τὸν Σταυρὸν....Κι' ἵσως ποὺ λέσ, σὲ λυπηθοῦν μιὰ μέρα.  
»Ἀρκεῖ, δυστυχισμένη μου, μονάχα νὰ βαστήξῃς  
τὸν στέφανον ἐξ ἀκανθῶν ποὺ σῶχουν ἀπιθώσει  
καὶ τὸν Σταυρὸν δπου φορεῖς αὐτὸν τοῦ μαρτυρίου.  
»Υπόμεινε δσο μπορεῖς. Μιὰ μέρα θὰ τελειώσῃ  
οῇ ἀγωνία σου αὐτῇ, τὰ βάσανα τοῦ βίου.

—0—

»Οἱ παλαιοί σου οἱ Θεοὶ ἀναχωρῆσαν δλοι.  
»Καὶ τώρα ή Πνύξ, τὸ Στάδιο καὶ τὰ Προπύλαια σου,  
αὸ ἀφθαστός σου Παρθενῶν στῆς Ἀθηνᾶς τὴ πόλι  
καὶ κειὰ τὰ τείχη τὰ μακρὰ φεῦ ! τὰ Ἐλληνικά σου  
χαλάσματα, συντριμματα ποὺ ἥσαν πρὸν ἀκέρηα  
χαλάσματα καὶ οἱ πόλεις σου ώς πέρα ἀπομεῖναν  
»Καὶ σήμερα, τί συμφορά ! στ' Ἀγαρηνὰ τὰ χέργια  
νὲν δπλο ἀνεπάντεχο κοντολογῆς ἐγίναν.  
»Σὲ δλους τοὺς πολέμους των ἐκειὰ τὸ ἐρείπια σου  
πέτρινες, δλοστρόγγυλες καὶ μαρμαρένιες μπάλες  
προσφέρουν στὰ κανόνια τους τὰ ὁρείπια τὰ δικά σου  
ἀντὶς γιὰ ἄλλη γιόμιση.....δβῖδες πιὸ μεγάλες.

—0—

## IX

Πλὴν τώρα τὰ παράπονα καὶ οἱ ἀναστεναγμοί σου  
ἄλλαξανε, καὶ ἔγειναν, ναί, "Υμνοί καὶ Παιᾶνες  
καὶ σήμερα χορεύουνε στὴν ἐλευθέρωσί σου  
πλούσιοι καὶ ὀρματωλοί, φτωχοὶ καὶ μεγιστᾶνες  
Μία βουὴ καρμόσυνη ἀκούγεται. Ω ! Νάτη !



ἄπὸ τὴν Σπάρτη στὸν Ἰσθμὸ ἔως στὰ Δαρδανέλλια  
μία βουὴ ἀτέλειωτη, μία βουὴ γιομάτη

ἀπὸ χαρὲς ἔσφαντωσες, γλέντια, τραγούδια, γέλοια.

Δέξ τε ἐκεῖ τὸν οὐρανὸ ποὺ ἥταν σμαραγδένιος  
ἀπὸ τὸν καπνὸν τῶν κανονιῶν κείνης τῆς ναυμαχίας  
μαύρισεν....ἄλλ' εἴν<sup>τ</sup> ὕμιορφος ποὺ εἶνε μολυβένιος  
καὶ ποὺ δὲν διακρίνεται διόλ<sup>ο</sup> ὁ Γαλαξίας.

»Ο Τούρκικος ὁ κολοσσὸς ἔξαφνα ἐσωριάσθη

σᾶν ἔνα πτῶμα κοίτεται, σφαδάζει ἀποκάτου.

Νά ! Ἡ Εὔρωπη τὸν πατεῖ καὶ αὐτὸς ἐκουλουριάσθη  
καὶ ἔχει εἰς τὴν ὅψι του τὸ χρῶμα τοῦ θανάνου.

»Ἐγινε πιὰ ἐλεύθερη, ἡ ἔνδοξη Ἐλλάδα  
καὶ μέσο<sup>τ</sup> ἀπὸ τὸν τάφον του δ ποιητῆς δ Βύρων  
χειροκροτεῖ, ἐμπνέεται ψέλνει μὲ τὴν ἀράδα  
τὶς Νίκες ποὺ ἐκέρδισε τοὺς πάντας διεγείρων.

—0—

Χαῖρε λοιπόν, ὁ Ἀλβιών, τρισένδοξη, μεγάλη  
ποὺ εἰσαι ἡ Βασίλισσα ὅλης τῆς οἰκουμένης,  
ποὺ μέσα εἰς τὴν θάλασσα κυριαρχεῖς καὶ πάλι  
καὶ μὲ τὸν στόλον τὸν τρανὸν Βασίλισσα σὺ μένεις,  
Χαῖρε τῶν Τσάρων ἀετὲ π<sup>τ</sup> ἀπλώνεις τὰ φτερά σου,  
καὶ ἀγναντεύεις μαρουὰ μέσα σὲ κόσμους δύο.

Δόξα Γαλλία εἰς Ἐσὲ καὶ τὰ κοινόσημα σου  
ἐκεῖνα ποὺ σκεπάζουνε ἔνα λαὸν ἀνδρεῖο.

»Η γηραὶ ἡ Ἀλβιών ξητοῦσε εὐκαιρία  
ἐκεῖνον τὸν ἀντίπαλον μπρός της νὰ συναντήσῃ  
καὶ εἰς τὴν πρώτη πρόφασι, τὴν πρώτη συγκυρία  
νὰ τοῦ δικῆς εἰς τὰ καλὰ καὶ νὰ τὸν ἔξιφλήσῃ  
τὸν ἔξεμόνιασε λοιπὸν ἐκεῖ στὸ Ναυαρίνον  
ἐκεῖ κοντὰ στοῦ Νιόκαστρου τὴν ἀσπρη παραλία  
καὶ δόξα τῆς Γαλλίας μας στὸν χαλασμὸν ἐκεῖνον  
εὑρῆκε τότε καὶ αὐτῇ ώς τόσο εὐκαιρία

ἀνάμεσα στὴν πυρκαϊὰ τῆς μάχης τὴν μεγάλη  
τοὺς φλογερούς της κεραυνοὺς χαρούμενη ν<sup>τ</sup> ἀνάψη  
ἡ ναυτικὰ ἡ δόξα της νὰ ἀκουσθῇ καὶ πάλι  
καὶ νὰ βροντήξῃ μιὰ φορὰ καὶ σᾶν δ Ζεὺς ν<sup>τ</sup> ἀστράψῃ.

—0—

Σὲ διακρίνω πέρα κεῖ μέσα εἰς τοὺς ἀχρήστους  
πανούργα μου Ἀούστρια ! Ἀλήθεια αὐτὴ εἶνε !  
Ἐκεῖ εἶνε ἡ θέσις σου ! Καὶ μόνον στοὺς ἀπίστους  
σύντροφος ἀνεχτίμητος καὶ βοηθός τους γεῖνε !  
Μέσα στὰ Χριστιανικὰ Καραβία καὶ Παπόρα  
κανένας, ἀδικα λοιπόν, μάταια θὰ ξητοῦσε  
νὰ τὴν ενῷῃ... Κι' ἐπιάστηκε, ὡς λέγουνε, στὰ φόρα  
ποὺ νὰ κρυφθῇ δύσιο τους εἰς μάτην προσπαθοῦσε  
καὶ κεῖνον τὸν δικέφαλον τὸν Ἀετὸν ποὺ φέρνει  
κι' αὐτόν, δι' τι ἀν πῆ κανεὶς τὸν βλέπουνε κρυμμένον  
εἰς τοῦ Ναυάρχου τοῦ Πασσᾶ τὴ χλαῖνα γιὰ νὰ σέρνῃ  
τὰ πόδια του περίφοβα τὸν βλέπουν... ντροπιασμένον.

—o—

Καλά 'νε κεῖ ἡ θέσις σου, ὅ πονηρή Αύστρια !  
“Ολοι σ’ ἔβλεπαν ἔκπληκτοι μὲ κειὸν τὸν Ταμερλάνο  
καὶ μὲ τὸν Ἰμραήμ-Πασσᾶ νὰ ἔχης συμμαχία,  
ἀκόμα, ὥς παμπόνηρη, καὶ κάτι παραπάνω  
τοὺς πεθαμμένους ἄτρομη μαζί του νὰ ξεθάβης  
νὰ κάνης ὅτι ἔχιτιμᾶς τὴ Δόξα ποὺ διαβαίνει,  
μαζῇ μὲ τοὺς εύνοιούχους του ἀπὸ θυμὸν ν' ἀνάβῃς  
καὶ νὰ ληστεύῃς τοὺς νεκροὺς σᾶν φίλη μπιστεμένη !  
Ἀπὸ τὶς λάμψες τῆς αὐγῆς ἐσὺ ἐπροτιμοῦσες,  
Αύστρια μου φιλότουρκη, πλὴν καὶ διεφθαρμένη  
τῆς πυρκαγιὲς τοῦ Ἰμραήμ τῆς χιλιοκυματοῦσες  
σὲ κάθε μέρος ποὺ περνᾶ σὲ κάθε ποὺ διαβαίνει.  
Τώρα ἡ φλόγες μας αὐτὲς τρῶνε μὲ λαιμαργία  
ἔνα πρὸς ἔνα σύγξυλα, καθὲν μὲ τὴ σειρά του  
ὅλα ποὺ εἶχ' ἡ Αἴγυπτος μαζὶ μὲ τὴν Ἀσία  
ναί, ὅλα τὰ Καραβία τους κι' ὅλα τὰ θωρηχτά τους.  
Μ' αὐτά σου τὰ καμώματα στερέωσες τὴ φήμη !  
Τί λὲς λοιπὸν καὶ Σὺ γι' αὐτὴ τὴν δύια πυρκαγιά μας ;  
Εἶνε καὶ τούτη ἔμμορφη σᾶν κείες τοῦ Ἰμραήμ ;  
Καὶ πῶς τὰ ἔνοιωσες λοιπόν, Αύστρια τὰ σπαθιά μας ;

Νοέμβριος 1827

—o—



## Ο ΚΑΝΑΡΗΣ

ΝΙΚΗΜΕΝΕΣ ΦΡΕΓΓΑΔΕΣ

Faire sans dire.  
Πράττειν καὶ μὴ διλεῖν.

## Ο ΚΑΝΑΡΗΣ

Φρεγάδα ἡ περίκομψη δόπταν νικημένη  
στὴν κυματοῦσα θάλασσα τὴν ἀνοιχτὴ κυλάει  
μ' αὐτὰ τὰ καραβόπανα γύρω περιπλεγμένη  
ἀπὸ τὶς τόσες κανονιὲς στὶς πάντες πῶζουν φάει  
ποῦνε σὲ χίλιες δυὸ μεριὲς κουρέλια ἔσχισμένα  
καὶ στὰ μισογερμένα της καὶ τὰ ψηλὰ κατάρτια  
κρέμονται σᾶν ἀνώφελα κι<sup>τ</sup>ώς κάτω ἀνοιγμένα  
σᾶν γᾶν<sup>τ</sup> ἔεφτίδια τὰ πανιὰ ἔεφτίδια καὶ τὰ ἔάρτια.

— 0 —



“Οταν κανεὶς παρατηρεῖ τὴν ὕμμορφη Φρεγάδα  
καὶ βλέπει δι τέφτουνε ἀπ' ὅλες τὶς μεριὲς  
πτώματα μισοζώντανα καὶ ἄγκυρες ἀράδα  
καὶ ἀλυσσιδες, ἄρμενα, λογιῶν ἀρματοσεὲς  
ὅταν κανεὶς παρατηρεῖ καὶ βλέπει στὴ Φρεγάδα  
κατάρτια τρισθεώρατα νὰ εἰν<sup>τ</sup> μισοσπασμένα  
πίσω τὰ καραβόσχοινα νὰ πέρνη μὲ γοργάδα  
ἢ πάνου στὸ κατάστρωμα νὰ εἰν<sup>τ</sup> περιπλεγμένα.

— 0 —

“Οταν κανεὶς παρατηρεῖ εἰς τὴν κομψὴ Φρεγάδα  
νᾶνε γιομάτ<sup>τ</sup> ἀπὸ καπνὸ γιομάτῃ ἀπ' ἀντάρα  
καὶ δῶ καὶ κεῖ σᾶν μιὰ τρελλὴ νὰ πεοπατῇ Μαινάδα  
καὶ πίσω πένθιμες σκιὲς ἀπ' τὴν πολλὴ τρομάρα  
ἀπάνου κάτω διαρκῶς στ' ἀμπάρι νὰ ζυγόνουν  
ἀμίλητοι σᾶν πτώματα οἱ δόλιοι ἀνθρωποί της  
νὰ φεύγουν ἀπ' τὴν πρύμνη της στὴν πλάρη νὰ στυλόνουν  
ἢ κεῖ ποῦ εἰν<sup>τ</sup> ἢ γέφυρα ποῦ στέκ<sup>τ</sup> ὁ Κυβερνήτης.

— 0 —

"Οταν κανεὶς παρατηρεῖ τὴν ὕμιορφη Φρεγάδα  
κεῖνον τὸν ἀργοκάνητον κεῖνον τὸν κολοσσό  
νὰ δείχνῃ μὲ ἀφέλεια ὅλη τῇ ἀσχημάδα  
κι' ὅλες τῆς ἀνοιχτὲς πληγὲς ποῦ χάσκουν στὸ πλευρὸ  
ὅταν κανεὶς παρατηρεῖ καὶ βλέπει τὴν καῦμένη  
ἀπὸ τὴν δραιχάλκινη τὴν προύντζινη γυαλάδα  
ὅσαν νὰ στάζῃ αἷματα ἡ τρισθεριακωμένη  
ἢ τόσον βραδυκίνητη, ἡ ἀτυχῆ Φρεγάδα.

— 0 —

"Οταν θολὴ ἡ θάλασσα σὲ κύματα γλυστράει  
θεόρατα, πανύψηλα... Καὶ ὅταν στὴ φωνή του  
κανένας ναύτης, ναύληρος κανεὶς δὲν ἀπαντάει  
στῆς μάταιες διαταγὲς τοῦ γέρω-Κυβερνήτου  
καὶ ὅταν στὸ κατάστρωμα ἔκεινο τὸ μεγάλο  
τὰ βροντερὰ κανόνια της βουβά νὰ κολυμποῦνε  
καὶ νὰ συγκρούωνται μὲ δρμὴ τὸ ἔνα μὲ τὸ ἄλλο  
ἀνάμεσα εἰς τὰ νερὰ ὅπου τὸ πλημμυροῦνε.

— 0 —

"Οταν χωρὶς τὸν μπούσουλα τὸ πλοϊο ἀρμενίζει  
σᾶν ἔνα πτῶμα ἔψυχο, ποῦ μόλις ἀνασαίνει  
κι' ἀθελα κι' ἀκυβέρονητα παντοῦ στριφογυρίζει  
μὲ τὴν καρέννα στὸ πλευρό, τρύπια, μισανοιγμένη  
ὅσαν ἔνα γιγάντιο ψάρι ὅπου ζυγόνει  
καὶ εἶνε ψόφιο, τούμπανο, κι' ἀνάποδα ἡ κοιλιά του  
τὰ θιολωμένα τὰ νερὰ λές καὶ λευκασημόνει  
τῆς θάλασσας το' ἀφρόκοτης ποῦ εἶνε στὰ πλευρά του.

0 —

"Ω ! τότε εἰς τὸν Νικητήν, Δόξα, Τιμὴ τοῦ πρέπει  
Ἐνοῦ ! Εὐάν ! " Ας εἴπωμεν κι' ἔμεῖς στὸν Νικητή !  
Μὲ τὴ στριφή ἀρπάχτρα του ἀμέσως τόνε βλέπει  
νὰ σκαρφαλόνη μονομάς τὸν μέγαν μαχητὴ  
σᾶν γάτζος στὴ Φρεγάδα μας ποῦ εἶν' μισογεῷμένη



ΚΩΝΣΤ. ΚΑΝΑΡΗΣ

νὰ τῆς ἀνάρβη στὸ φτερὸ φωτιὰ μὲ τὸ δαυλί του  
ὅμοιος μὲ τὸν Ἀητὸ δπου στὰ ὑψη μένει  
καὶ προκαλεῖ τὸν ἄλλα πουλιὰ νὰ μετρηθοῦν μαζὶ του  
ὅπου νικῶντας μιὰ φορὰ τὸ νύχι του τὸ βάζει  
καὶ μὲ αὐτὸ δρμητικὰ τὸ σουβλερὸ γαντζώνει  
τὸ ἔρμο τὸ κυνῆγι του ὃπου ἐμπρὸς σφαδάζει  
κι' ὁ Ἀητός, μιὰ καὶ καλή, μ' ἀφτό, τὸ θανατώνει.

—ο—

"Οταν δμως νικήσουνε στὶς ναυμαχίες, ἄλλοι  
εἰς τὸ μεγάλο, τὸ ψηλὸ θεόρατο κατάρτι  
τὴν ἐθνικιὰ τους στένουνε Σημοία τὴ μεγάλη  
γιὰ νὰ γελοῦ οἱ ἄνεμοι νὰ παιζοῦνε μὲ δαύτη  
κι' ἀπάνουν στὰ παιγνίδια τους καὶ τὰ καμωματά τους  
καινούργιες λάμψες στὰ νερὰ καϊδευτικὰ ἀπλόνουν  
δπου στὸ κάθε ὅνοιγμα, κάθε ξεδίπλωμά της  
οἱ λάμψες ἄλλαργεύοντες ή καὶ κοντοῦγόνουν.

ο—



Καὶ τότε εἶνε ποῦ κανεὶς παρατηρεῖ μὲ χάρι  
τοῦ κόσμου τὰ Βασίλεια δλα τῆς Οίκουμένης  
νὰ δείχνουν μὲ ἐπίδειξι στοὺς ἄλλους, μὲ καμάρι  
χάριν τῆς Νύκης των αὐτῆς ἀκοιβοκερδισμένης  
τὴν Ἐθνικιὰ Σημαία τους ψηλὰ νὰ κυματίζῃ  
καὶ δλη τὴ πορφύρα τους κι' δλοι τὸν ἀργυρόν τους  
καὶ τὸ γαλάζιο τὸ βαθὺ δπου ἀντιφεγγίζει  
ἀνάμεσα εἰς τὶς διπλὲς πτυχὲς τῶν σημαιῶν τους.

—ο—

Σ' ἐκεῖνες τὶς ἐπίδειξες ποῦ κάνουν ἐν τοσούτῳ  
αἰσθάνεσαι τὴν ἐθνικὴ ποῦ λὲν φιλοτιμία  
νὰ κολακεύεται πολὺ γιὰ τὴν ἐπιτυχία.  
Ομοιάζει ἀπαράλλαχτα ώσὰν τὸ κῦμα τοῦτο  
ποῦ ἀθελα τὸ ξεπερνᾶ μ' ἀφρούς τὸ ἄλλο κῦμα  
κι' ἐνῷ θαλασσοδέργνεται φυλάει στὴν ἀφάνεια

ένα κοιμάτι διαλεχτὸ δπου ἀχτινολάμπει  
ἀπάνου στὴ κυριατιστὴ ὑγρή του ἐπιφάνεια.

—o—

Ἐκείν' ἡ Μάλτα «τὸν Σταυρὸν» ἐσήκονε πλησίον,  
καὶ κείνη ἡ περήφανη ἡ πλούσια Βενετία  
ἀπάνου εἰς τὴν πλώρη τους τῶν ἔακουστῶν της πλοίων  
ἡ ἔνδοξη ἡ ἕγκειτη αὐτὴ Δημοκρατία  
«ἔνα Λιοντάρι» τρομερὸν ζωγράφιζε μὲ χάρι  
ὅπου παντοῦ συμβόλιζε τὴ φτερωτὴ τὴ Νίκη  
καὶ δπου στ' ἀλήθεια ἔκανε τὸ ξωντανὸν Λιοντάρι  
στὴν ὅψι του τὴν τρόμιερὴν νὰ τρέμῃ ἀπὸ φρίκη.

—o—

Ἐκείνη ἡ Νεάπολη, ἀπλονε μιὰ Σημαία  
ὅπου πολὺ ἐφάνταζε μέσα εἰς τὸν ἀέρα  
καὶ ἔτσι ψηλή, θεόρατη, καὶ ἔτσι κομψὴ καὶ ὁραῖα  
ἄντι ἔκανες καμπιὰ φορὰ ἥ νύχτα ἥ ημέρα  
πῶς τάχα τὴν ἔξεμπλεκες κάτου νὰ κυματίζῃ  
ἀπὸ τὴν πανώρην πλώρη τους στὰ γαλανὰ νερὰ  
πῶς ἔνα κῦμα ὀλόρχυσο ἔκει νὰ φωσφορίζῃ  
ἥ μεταξένιο ὃ ἄβιλεπες ἐμπρός σου νὰ περνῷ.

—o—

Ἡ Ἰσπανία πάντοτε στὰ πλοῖα ζωγραφίζει  
ὅλα τὰ πλούσια χρώματα ὅλα τῆς φαντασίας  
σὲ κάθε ταξειδιάρικο πλοῖο ποῦ τριγυρίζει  
γιὰ ν' ἀποχήσῃ θησαυροὺς ἔκει στὰς ἀποικίας  
«τὴν Λέαιναν μὲ τοὺς χρυσοῦς Λεοντίδεῖς κοντά της»  
ἥ δὲ κομψὴ Καστίλλια ποῦ ἔχει κορωνίδα  
τοὺς ἔνδοξους τοὺς Πύργους της καὶ τὰ παλάτια της  
ναί, τῆς Ναβάρρας σήκονε «τὴν ἀργυρὸν ἀλυσούσιδα».

—o—

Ἡ "Αγια" Εδρα τὰ «κλειδιὰ τοῦ Παραδείσου» βάζει  
καὶ αὐτὰ τὰ Μεδιόλανα γιὰ σύμβολο τῷ ὄντι  
ζωγράφιζαν «μικρὸ παιδὶ ποὺ λέει διτὶ σφαδάζει  
κάτου ἀπὸ τῆς Λύκαινας τὸ τρογισμένο δόντι». Τὰ πλοῖα τὰ πολεμικὰ τὰ γαλκοφορεμένα  
μὲ τὶς κομψὲς ἀρματωσὶες τῆς ἔακουστῆς Γαλλίας  
ἔχουν «τὰ κρινολούλουδα» ἔκεια «τὰ χρυσωμένα»  
γιὰ ἔθνικό τους σύμβολο νοί, τῆς Ἐλευθερίας.

—o—

Στὶς κόκκινες σημαῖες τους τὶς αἱματοβαμμένες  
πόδουν «τὸ μισοφέγγαρο» οἱ κραταιοὶ Σουλτάνοι  
ζωγραφίζαν «τρεῖς νουρέες, λευκὲς ἀσημωμένες»  
οἱ τῶν Ἑλλήνων δῆμοι, οἱ φαῦλοι Μουσουλμᾶνοι.  
Κι' ἡ "Ηνωμένη" Αμερικὴ μὲ τὶς Συμπολιτεῖες  
«ἔνα λαμπρὸ στερεόωμα» δλεες του παριστόῦνε  
«σταομένο μ' ἀστρα ζηλεφτά» μὲ τὶς φωτογύσεις  
δπου θαρρεῖς πῶς λάμπουν χρυσοφεγγοβολοῦνε.

—o—

Ἐχει καὶ ἡ "Αούστρια κεῖνον τὸν Ἀητό τῆς  
«μὲ τὰ φτερούγια τὸ ἀνοιχτὰ αἰώνια σηκωμένα»  
κείδον τὸν μεγαλοπτέρυγον ἔχει γιὰ σύμβολό της  
ποῦ εἰς τὰ ήμισφαίρια τοῦ κόσμου δλοένα  
στρέφει τὸ ἀγριεμένο του τὸ ἀγέρωχο κεφάλι  
σᾶν μιὰ φοβερὸν ἀδιάκοπη σᾶν ἀπειλὴ μεγάλη.

—o—

Καὶ τὸν «δικέφαλον Ἀετό» ποῦ προκαλεῖ τὰ δίγη  
δ Τσάρος στὶς σημαῖες του ἔχει γιὰ ἔμβλημά του  
καὶ αὐτὸς «δύο Κόσμους ἐμπροστὰ τὸ βλέμμα του ξανοίγει  
«ἄλλον ἐντοσούτῳ τὸν βαστὰ τὸν ἔναν ἀπὸ κάτου»  
στὰ νύχια του τάγκυλωτὰ καὶ τὸν κρατεῖ δεμένον  
τὸν σέρνει σᾶν καταχτητὴς μπροστά του μουδιασμένον.

—o—

Μὲ κεῖνο τὸ ἀγέρωχο μὲ κεὶν τὸ μεγαλεῖον  
ἡ γηραιά, περήφανη, καὶ ἡ τρανὴ Ἀγγλία  
ἀπάνου εἰς τὴν θάλασσα τῶν δυὸς ἡμισφαιρίων  
ποῦνε τρανὴ Βασίλισσα, Αὐθέντρα καὶ Κυρία  
γοργὰ τὴν δλοκόκκινη» Σημαία ἔειμακραίνει  
στὸ μεσανὸν κατάρτι τῆς, ἀγέρωχα στηρίζει  
τὴν κόκκινη σημαία τῆς τὴν λαμπροφορεμένη  
π' ὅταν τὴν βλέπει ὁ καθεὶς παντοτεινὰ νομίζει  
εἰς τ' ἀσημένια κύματα κοντὰ στὰ ἀκρογιᾶλια  
τῇ λάμψῃ τῆς τῇ φωτεινῇ δσάκις γύρῳ χύνει  
ν' ἀντιφεγγίζῃ ὥσταν μιὰ φωτιὰ π' ἀγάλι - ἀγάλια  
μὲ δῆῃ τῇ λαμπράδα τῆς ἐν τούτοις τρεμοσβύνει.

—ο—

“Ἐτσι, ποῦ λέτε, οἱ τρανοὶ τοῦ κόσμου Βασιληάδες  
ὅταν αὐτοὶ νικήσουν, ποτέ τους δὲν διστάξουν  
νὰ στήσουν ἐπιδειχτιὰ ἀπάνου στὶς Φρεγάδες  
τὰ ἐθνικὰ τους σύμβολα ψηλὰ γιὰ νὰ φαντάξουν.  
Καὶ ἔτσι τὸ αἰχμάλωτο τὸ πλοῖο, σᾶν ἀράξῃ  
φέρνει εἰς τὰ κατάρτια του τὸ ἔνο συμβολό τους  
τὸ κάνουν τὴν Πατρίδα του παντοτεινὰ ν' ἀλλάξῃ  
καὶ τόχουνε καὶ τὸ κρατοῦν στὸ μέλλον γιὰ δικό τους.

—ο—

Σὲ κάθη ἐν αἰχμάλωτο, Καράβι νικημένο  
εἶνε στὴν τύχη του γραφτό, εἶνε προωρισμένο  
ἡ ἐθνικὰ Σημαία τους νὰ βρίσκεται στημένη  
νὰ φιγουράρῃ ἀθελα, κι' ἔκει ψηλὰ νὰ μένῃ.  
Καὶ ἔτσι τὸ αἰχμάλωτο τὸ πλοῖο ποῦ σφαδάζει  
θὰ φέρνῃ γιὰ ἐκδίκησι αἰώνια γραμμιένο  
εἰς τὸ πλατύ του μέτωπο τὸ καταντροπιασμένο  
τὸ Σύμβολον τῆς Νίκης τους, αὐτὸ ποῦ τοὺς δοξάζει.

—ο—

Σπεύδουν ἀμέσως, γρήγορα μὲ τὰ φτερὰ τ' ἀνέμου  
γιὰ νὰ τὰ καταγράψουνε στὸν στόλο τὸν δικό τους  
“Ἐτσι τῷθελ’ ἡ ἀνάποδη ἡ τύχη τοῦ πολέμου!  
Αὔτὴ γιὰ πάντα ἀλλάξε τὸ δόλιο ὄιζικό τους.  
Καὶ οἱ λαοὶ περήφανοι μετὰ τὴν ναυμαχία  
βλέπουν, ὅταν γυρίζουνε δύπισσω στὸ λιμένα  
τοὺς νικητὰς τοὺς στόλους των, νὰ φέρνουν συνοδεία  
καὶ πίσω τους νὰ σέρνουνε δειλὰ καὶ ντροπιασμένα  
Φρεγάδες ποὺ νικήθησαν, καράβια νικημένα.

—ο—



Πλὴν τὸν καλὸν Κανάρη μας τίποτε δὲν μεθάει.  
“Ἐνα αὐλάκι πύρινο αὐλάκι φλογισμένο  
ναί, εἰς τὸ κάθη διάβα του πιστὰ (μαζί του πάη)  
πίσω ἀπ' τὸ μπουρδότο του τὸ πολυαρματωμένο  
κι' αὐτὸς ὁ ἀπαράμιλλος, αὐτὸς καλὰ καὶ σῶνει  
σ' δλα τὰ πλοῖα τῆς Τουρκιᾶς αὐτὸς ποῦ συλλαμβάνει  
ἀντὶς γιὰ τὴ Σημαία του στὴ πλώρη νὰ ὑψώνῃ.  
Αὐτὸς ἀμέσως τὴ φωτιά...εἰς τὸ φτερὸ τοὺς βάνει.

Νοέμβριος 1828

—ο—

# Η ΛΑΖΑΡΡΑ

ΚΑΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ



Καὶ ἡ γυνὴ ἔκεινη ἦτο πολὺ ὀραία!  
Βασιλεῖς Κεφ. XI v2.

## Η ΛΑΖΑΡΡΑ

Τὴν ἔμμορφη Λαζάρρα δές, δπως τὴν ὀνομάζουν στὰ μονοπάτια ἀνάμεσα ποῦ εἶναι σκονισμένα μέσα στὰ στάφια τὰ πυκνὰ ποὺ τὴν μισοσκεπάζουν γιατὶ δὲν τάχουνε ποὺ λές, ἀκόμα θερισμένα μέσα στοὺς κάμπους τοὺς πλατεῖς ποὺ εἶναι χλοϊσμένοι κι' εἶνε γιομᾶτοι δῶ κι' ἐκεῖ ἀπὸ τὶς ἀγκαθίες μέσα σὲ δρόμους ἀχανεῖς ποὺ εἶναι μακρυσμένοι μὲς στὰ ὁνυμάνια τὰ πλατειὰ μέσα στὶς φεμματιὲς μέσα στοὺς λόγγους τοῦ ἄγριους μὲς στὰ δασειὰ τὰ δάση μέσα στοὺς εὔφορους ἀγροὺς μὲ τ' ἀνθινά τους λοῦσα. Δές τε, πῶς τρέχει ἀφοβία γοργὰ νὰ τὰ περάσῃ Λαζάρρα ἡ περήφανη καὶ ἡ ξανθομαλλοῦσα.

— 0 —

Μ' ἔνα κανίσκι ἀλαφρὸ μὲ λούλουδα γιομᾶτο ποὺ χύνονται χαϊδευτικὰ ἀπάνου στὰ μαλλιά της προβάλλει εἰς τὰ μάτια μας τὸ σῶμα της τ' ἀφρᾶτο μᾶς δείχνει καὶ τὴν ἔμμορφη ψηλὴ κορμοστασία της ψηλή, χαϊδιάρα, λυγερή, ἀφράτη περπατάει μὲ βήματα μικρούτσικα φαιδρὰ καὶ γελαστὰ καὶ δταν τὸ κανίσκι της περήφανα κρατάει μὲ τ' ἀσπρα της τὰ μπράτσα της, ἐκειὰ τὰ λαξευτὰ δποιος τὴ βλέπει τὴ ξανθιὰ νομίζει πῶς θωρεῖ ἀπάνου εἰς τὸ Τερό, στὸ Τέμπλο κρεμασμένο μὲ τὰ λευκὰ χερούλια του 'νὰ βάζο φαρφουρί ποὺ εἶναι ἀλαβάστρινο, ποὺ εἶν' καλοφτιασμένο.

— 0 —

\*Ωμμορφη, πάντα γελαστή, γυρίζοντας στὰ δάση  
ὅλο καὶ γλυκοτραγουδεῖ μὲ μία περιπάθεια,

τὶς πεταλοῦδες κυνηγᾶ καὶ θέλει νὰ τὶς πιάσῃ  
καὶ βάζει δὲη τὴ τέχνη τῆς καὶ δὲη τὴ προσπάθεια.  
Ευπόλητη, ξεσκάλτσωτη, γυρίζει σᾶν τσακάλι  
στοὺς ψάμινους τοὺς ἀγκαθεροὺς ἀνάμεσα περνῶντας.  
Σηκώνει τὸ φουστάνι τῆς, κι' ἀθελα μᾶς προβάλλει  
τὶς τορνευτὲς τὶς γάμπες τῆς, τ' αὐλάκια δρασκελῶντας  
κι' δὲ πηγαινόρχεται, καὶ πότε σταματάει  
σχεδὸν πηδᾶ ἀπ' τὴ χαρά, πετᾶ ἀντὶς νὰ τρέχῃ  
τόσο πολὺ ἀνάλαφρα τὸ βάδισμά της πάει  
νομίζεις εἰς τὰ πόδια τῆς φτερὰ αὐτὴ πῶς ἔχει.

— 0 —

Εἰς τὸ χορὸ τῆς γειτονιᾶς ὅταν τὸ βράδυ πάλι  
ὅλες μαζεύονται ἐκεῖ ἡ ὄμμιορφες κοπέλλες  
χωρὶς διόλου νὰ νοιασθῇ στολίδια ποιὰ νὰ βάλῃ  
ποῖα τῆς πᾶν καλλίτερα καὶ ποιὲς τῆς πᾶν κορδέλλες  
τὴν ὥρα ὅπου ξέμακρα καὶ ὁυμικὰ χτυπᾶνε  
τὰ κυδουνάκια τῶν ἀριῶν ποὺ ξέχωρα βελάζουν  
καὶ μ' ὅλη τὴ ταχύτητα στὴ στρούγγα τους κυττᾶνε  
ποὺ μακριὰ τὴν γνώρισαν καὶ δὲ πλησιάζουν  
μπαίνει ἐμπρὸς εἰς τὸ χορὸ μ' ἔνα λευκὸ λουλοῦδι  
ὅπου κολλάει στὰ ξανθά, στὰ πλούσια μαλλιά τῆς  
κι' ἐτού ἡ Λαζάρρα φαίνεται εἰκόνας ἀγγελοῦδι  
κι' ἔτσι φαντάζει πιὸ πολὺ ἡ θεϊκὴ θωριά τῆς.

— 0 —

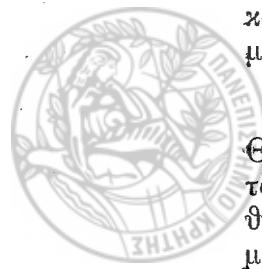
Λοιπὸν ποὺ λέτε, πράγματις, ὁ γερού-Ομέρ Ταγιάντα  
μέγας Βεζύρης καὶ Πασσᾶς ἐκειοῦ τοῦ Νεγρεπόντου\*  
γιὰ τὴ Λαζάρρα τὴν ξανθιὰ θὰ ἔδινε τὰ πάντα  
ναι, δὲλα τὰ κυρδόμαλλα τῶν χίλιων κοπαδιῶν του  
τὰ προύντινα κανόνια του καὶ τὶς χρυσὲς στολές του  
καὶ δὲλα τὰ καράβια του καὶ τὰ θωρακωτά του  
θὰ ἔδινε, τὶς πλούσιες λευκὲς ἵπποσκευές του  
ὅπου μὲ πολυτέλεια στολίζουν τὸ ἀλογά του.  
Τ' ἀτλαζωτὸ σαρίκι του ποὺ λάμπει στὰ σκοτάδια  
καὶ τὰ πολυτελέστατα πασούμια τῶν ποδιῶν

ποὺ εἶνε ὀλοκέντητα μὲ σπάνια πετράδια  
τιρτίρια ἀπαράμιλλα χάντρες λογιῶν λογιῶν.

— 0 —

Θᾶδινε τὰ βαρύτιμα τὰ ἑκατὸ μπιστόλια  
ἀκόμα τὰ τρομπόνια του ποὺ εἶναι ἀσημένια  
ώς καὶ τὰ καρυοφύλια του γεμάτα δὲλο βόλια  
ποὺ ἔχουνε τὴν κάννη τους σχεδὸν μαλαματένια  
καὶ τὴ φιοράτη τὴ λαβὴ τῆς πάλας τὴ χρυσῆ του  
ποὺ τὴ χουφτόνει ὁ Πασᾶς μὲ τὸ σκληρό του χέρι  
κι' αὐτό του τὸ δαμασκηνὸ τὸ πατρικὸ σπαθί του  
κι' ἔν ἄλλο, στ' ἄλλα δῶρα του, δπου δὲ ἔχει ταῖρι  
τοῦ πάνυθρος τὸ παρδαλὸ τὸ δέρμα ποὺ σπανίζει  
ποὺ τὴ χρυσῆ φαρέτρα του σ' ἔκεινο ἐκρεμοῦσε  
καὶ μέσα τὶς σαΐτες του ποὺ ὅλες τῆς βαφτίζει  
μὲς σὲ φαρμάκι, τὶς χρυσὲς αὐτὸς τοποθετοῦσε.

— 0 —



Θὰ ἔδινε τὸ φλοκωτὸ παχειὸ γουναρικό του  
τὸ γιαταγάνι τὸ πλατὺ ποὺ στὸ φτερὸ σκοτώνει  
θᾶδινε δὲλο του τὸ βιὸς δλον τὸν ψησαυρό του  
μαζὶ μὲ τὸν εὔνοῦχο του γιὰ νὰ τὴν μερακῶνη  
τὰ τριακόσια τὰ Ούρι ποὺ βάζει ἀγκαλιά του  
καὶ ὅλες ἡ Χανούμισσες γλυκὰ τόνε φιλοῦνε  
ὅλα τὰ κυνηγάρια τὰ ἔξυπνα σκυλλιά του  
μὲ λαιμοδέτες μπρούντζινους δπου λαμποκοποῦνε  
δῶς καὶ τοὺς Ἀρβανίτες του θὰ ἔδινεν ἀκόμα  
ποῦνε ψηλοὶ στ' ἀνάστημα μαῦροι, ἡλιοκαμμένοι  
μὲ καραμπίνες μακριὲς ποὺ δὲν πατοῦν στὸ χῶμα  
καὶ εἶναι εἰς τὸ πλιάτσικο ποντοῦ ἔξακουσμένοι.  
Θὰ ἔδινε τοὺς Φράγγης καὶ τὸν Ἀρχιρραβίτην  
μ' δλους τοὺς πατριῶτες του Ἐβραίους ἀρχιψεῦτες  
καὶ τὸ κοκκινοπράσινο τὸ κιόσκι του ἔκεινο  
τὶς σάλες ποὺ τοὺς τοίχους των ἀστράφτουνε καθρέφτες  
ποὺ εἶνε μὲ μωσαῖκὰ χάμου πλακοστρωμένες  
τὶς σάλες τὶς ἀστραφτερὲς ποὺ πέρνει τὸ λουτρό του.  
Μὲ κείες τὶς πολεμίστρες του ἀγκυλωτὰ στημένες  
τ' ἀτράνταχτο τὸ δυνατὸ ἔκεινο Φρούριο του

\* τῆς Χαλκίδος

τὴν ἔπαυλή του τὴν λευκὴν ἐκείνη τὴν μεγάλην ποὺ καθρεφτίζεται δειλὰ μέσα εἰς τὰ νερά ἐκεῖ στῆς Κυρηναϊκῆς τὸ δροσερὸν ἀκρογιάλινον τὸ καλοκαῖρι του σᾶν Βασιλῆας περνᾶ.

—o—

Τὸ ἄτι τ' ἀξετίμητο μὲ τὸ φαρδὺ τὸ σῶμα τὸ πολυχαῖδεμένο του ὃπου τοῦ τῶχουν φέρει Ναί, ὅλα θὰ τὰ ἐδίνε τὴν Ἰσπανίδα ἡδύτην ὃπου τοῦ ἔστειλ' ὁ Νταῆς μέσα ἀπὸ τ' Ἀλγέρι ὃπου τὸν Ἰσπανιόλικο χορό της σημειόνει στὰ νύχια καὶ ξυπόλητη, μὲ νάζι καὶ καμάρι, χωρὶς τὸ μεσοφούστανο διόλουν νὰ σηκώνῃ δείχνει μὲ μιὰ ἀφέλεια τὸ τορνευτὸ ποδάρι. "Ολα, καὶ τ' ἄτι τὸ ψαρόν ποὺ ἡ μακρὰ νουρά του χρυσίζει τὰ καπούλια του ὃπόταν κυματίζῃ τὸ χαλινάρι τ' ἀργυρὸν ποὺ ἔχει στὰ λαιμά του καὶ εἶναι ὀλοκέντητο λάμπει καὶ χρυσαφίζει.

—o—

Δὲν εἶναι δμως ὁ Πασσᾶς....Εἶναι ὁ Κλέφτης πάλι μὲ φουστανέλλα τσακιστὴ πουλὲς ὃτι φυσάει ποὺ ἔχει τὴν ἀνέχεια τὴν φτώχεια τὴν μεγάλην παντοῦ ὥσὰν τὸν ἵσκιο του νὰ τὸν ἀκολουθάῃ.... Αὐτὸς τὴν ἔχει τὴν ἔανθιὰ στὰ βρόχια του πιασμένη καὶ χωρὶς τίποτα αὐτὸς δῶρα νὰ τῆς προσφέρῃ γιατὶ τὸν Κλέφτη μοναχὰ γιὰ βιός του περιμένει τ' ἀγέρι καὶ ὁ ύρανός... καὶ στὸ δεξί του χέρι βαστᾶ τὸ καρυοφύλι του μὲ μιὰ ἀλαζονεία ποὺ εἶνε μαυροπρούντζινο ἀπὸ τὸν πολὺν καπνὸ καὶ ἔχει μονάχα σύντροφο, ναί, τὴν Ἐλευθερία ποὺ ἀναπνέει διάπλατα ἀπάνου στὸ βουνό.

14 Μαΐου 1828

—o—



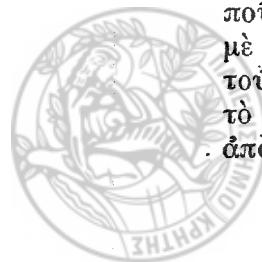
## ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΟ

Η  
ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΧΙΟΥ

Ω! Φρίκη! φρίκη! φρίκη!  
ΣΑΙΚΕΤΗΡΟΣ "ΜΑΚΒΕΘ."

## ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΟ

Οι Τοῦρκοι ἐπεράσανε....Φρίκη, κακό, κρεμάλα!  
"Όλα καταστραφήκανε, δλα ἀναστενάζουν!  
"Η Χῖος πούχε τὰπαχειά, τὰ δένδρα τὰ μεγάλα  
ἐκειά τὰ ὑπερύψηλα γύρω νὰ τὴν σκεπάζουν.  
"Η Χῖος πούχε τὰ κρασιά τὰ τόσο ξακουσμένα  
ἔγινε πιὰ ἀπέραντο, ἔνα μεγάλο μνῆμα.  
"Η Χῖος μὲ τὰ δάση της τὰ πυκνοφυτεμμένα  
ποὺ καθρεφτίζονται δειλὰ μέσα στὸ ἀσπρό κῦμα  
μὲ τὰ κομψὰ παλάτια της ποὺ περηφανεύταν  
τοὺς λόφους της, καὶ κάποτε ἔξω στὸ ἀκρογιάλι  
τὸ βράδυ ἀπὸ τὸν χορὸ τοιγύρω ποὺ στηνόταν  
ἀπὸ κορίτσι' ἀπάρθενα πούχαν περίσσεια κάλλη.



Τὰ πάντα ἐρημώθηκαν....Ἐγίνηκαν κομμάτια...  
"Ἐνα παιδάκι μοναχὸ μ' ἀκουμπισμένα χέρια  
ἐσήκωνε καμμιὰ φροδὰ τὰ σκυθρωπά του μάτ' α  
καὶ τὸ σκυφτὸ κεφάλι του ἀπάνου εἰς τ' ἀστέρια  
ἐκεῖ κοντὰ στὸ Φρούριο καὶ στὰ χαλάσματά του  
ναί, ἔνα Ἑλληνόπουλο, μικρὸ λησμονημένο  
δὲν εἶχε τὸ κακόμοιό, ποὺ λὲς γιὰ στηριγμά του  
στὴν ἐρημιά του τὴ φριχτή, τὸ περιφρονεμένο,  
παρὰ μίαν ἀγράμπελη ποὺ βρέθηκε κεῖ πέρα  
λησμονημένη καὶ αὐτὴ στὸ ἐρημό νησάκι,  
σὲ κεῖνον τὸν ἀφανισμὸ ποὺ γίνηκε μιὰ μέρα  
ἔνα λουλούδι κάτασπρο ὠσάν καὶ τὸ παιδάκι.

—ο—

—ο—

\* Α ! Μικρέ ! φτωχόπαιδο ! ποὺ τριγυρνᾶς μονάχο  
Ξυπόλυτο, ξεσκούφωτο, σ' αὐτὴ τὴ μοναξίᾳ σου  
καὶ ἀγκυλόνεσαι φριχτὰ ἀπάνου εἰς τὸ βράχο  
γιὰ νὰ σφογγίζῃς μιὰ στιγμὴ τὰ δόλια δάκρυσά σου  
ποὺ τρέχουν ἀπ' τὰ μάτια σου ποὺ τόσον δύμοιάσουν  
ἀπάνου μὲ τὸν οὐρανό, καὶ κάτου μὲ τὰ κύματα  
μὲ τὸ γαλάξιο χρῶμα τους ποὺ ὅλο δάκρυα στάζουν  
σᾶν μία θύελλα φριχτὴ ἀπάνου στὰ συντρίμματα,  
γιὰ νὰ περάσης τὴ ζωὴ, παιδάκι μου καὶ πάλι  
μ' ὅλο παιχνίδι ἀδιάκοπα μὲ γλέντια μὲ χαρὲς  
καὶ νὰ σηκώσης ὑψηλὰ τὸ ὕμμορφο κεφάλι  
μὲ δίγως ἔννοια καὶ καῦμό, μικρούλη μου τὶ θές;;

—ο—

Μικρό μου ὕμμορφόπαιδο ! Γιὰ πές μου σὲ καλό σου  
σᾶν τὶ νὰ θέλης τὸ λοιπὸν ἐγὼ γιὰ νὰ σοῦ δώσω,  
νὰ ξετιλίξῃς μιὰ φορὰ τὶς μπούκλες τῶν μαλλιῶν σου  
τὶς μπούκλες σου τὶς κατσαρὲς γιὰ νὰ σὲ καμαρώσω  
καὶ νὰ τὶς φέγγις ξένοιαστα ὀλες ὀλόγυρά σου  
καὶ νὰ τὰ μάσης ὑστερα ἀξιάγκλιστα καὶ πάλι  
αύτοῦνα τὰ τετράξανθα καὶ τὰ σγουρὰ μαλλιά σου  
π' ἀκόμα δὲν ἔννοιώσανε τῆς συμφορᾶς τὴ ζάλη  
καὶ φαίνουνται ἀπὸ μακρὺν τώρα ποῦν ξεπλεγμένα  
στὸ μέτωπό σου τ' ὕμμορφο, μικρό μου, σᾶν νὰ κλαῖνε  
ώσαν τὰ φύλλα τῆς Ἱτηᾶς ποὺ κάτου εἶν γερμένα  
καὶ χύνουν δάκρυα, καθὼς κι' οἱ μῆνοι μας τὸ λένε;;

—ο—

Τὶ ἄραγε θὰ μπόρεγε δλίγο νὰ ξεχλιάνῃ  
τὶς λύπες ποὺ σκεπάζουνε τὸ δόλιο μέτωπό του;  
Μή, θές, τὸ κρῖνο τοῦ Ἱράν ποὺ ταχτικὰ αὐξάνει  
κοντὰ στὰ χεῖλα τὰ ὑγρὰ ἔκειών τῶν πηγαδιῶν του  
ποὺ κάνουνε τὰ μάγια τους οἱ ξακουστοὶ οἱ μάγοι  
καὶ ποῦναι καταγάλανο ὠσάν ἐσε μικρούλη;  
\* Η μήπως θέλεις τὸν καρπὸ ποὺ τὸ Ταμπᾶ<sup>\*</sup> παράγει

\* Ταμπᾶ (Τουρκιστὶ Ταβα) δένδρον τοῦ Παραδείσου τῶν Μουσουλμάνων.

ποὺ γύρω του τὴν ἔοημο τὴν στεφανόνει ο>NNη  
καὶ ποῦνε τόσο ὑψηλὸ κι' ἔχει κλαιοὶ μεγάλα  
καὶ όγην' ἀπέραντη σκιά, ποὺ γιὰ νὰ τὴν περάσῃς  
καβάλλα σ' ἄτι φτερωτὸ φεύγοντας μὲ τρεχάλα  
ἴσως σὲ χρόνια ἔκατὸ μπορέσῃς νὰ τὴν φτάσῃς.

—ο—



"Η μήπως θέλεις καὶ ξητεῖς γιὰ νὰ καλοκαρδίσῃς  
κεῖνο τὸ ὕμμορφο πουλὶ τοῦ δάσους ποὺ σφυρίζει  
καὶ κάνει τέτοιο θύρων δπου θὲ νὰ νομίσῃς  
πῶς ἔκει πέρα τύμπανο, ἥχολογα, βουίζει  
καὶ κελαΐδει γλυκύτερα καὶ ἀπὸ τὴν φλοιγέρα  
ποῦν ἡ φωνή του δυνατή καὶ ἡ γλύκα της πολλή;  
Τὶ θές, λοιπὸν μικρούλη μου ; νὰ ἔχης νύχτα μέρα,  
κεῖνο τὸ κρῖνο, τὸν καρπὸ ἡ τ' ὕμμορφο πουλί ;  
—Φίλε, τὸ Ἑλληνόπουλο μοῦ λέει —Μή θυμώσῃς—  
μὲ τὰ ξανθὰ του τὰ μαλλιὰ τὰ γαλανὰ τὰ μάτια  
—Μ π α ρ ο υ τ ι θέλω μοναχὰ καὶ βόλια νὰ μοῦ δώσῃς  
καὶ κάιω τοὺς Ἀγαρηνοὺς ἀλήθεια, ναί, κομμάτια.

8—10 Ιούνιος 1828

—ο—

## **ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

---

Ένθουσιασμός.....	Σελ.	1
Η πτῶσις τοῦ Μεσολογγίου.....	>	9
Τὸ Ναυαρῖνον.....	>	29
Ο Κανάρης.....	>	53
Η Λαζάρος καὶ δ Κλέφτης.....	>	65
Ο Ελληνόπαι.....	>	71



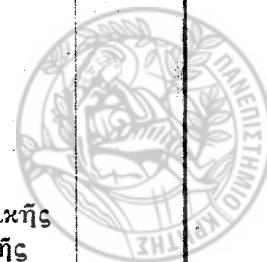
---

ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥ Α.Ε.  
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 4

ΤΟ  
**ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ  
ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ**

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ

τὰς μάχας, ναυμαχίας καὶ διάφορα ἄλλα γεγονότα τῆς Ἑλληνικῆς  
Ἐπαναστάσεως ἀπὸ τοῦ 1814—1830, ἢτοι ἀπὸ τῆς συστάσεως τῆς  
Φιλικῆς Ἐταιρείας μέχρι τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Ἑλλάδος.



ΕΚΔΟΣΙΣ ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ ΕΠΙ ΕΚΛΕΚΤΟΥ ΧΑΡΤΟΥ

ΜΕΤΑ 150 ΟΛΟΣΕΛΙΔΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ

Τιμᾶται } ἀδετον Δρ. 125.—  
                } χρυσόδετον » 150.—

Όλαι αἱ εἰκόνες τοῦ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ εἶναι ἀντίγραφα  
πρωτοτύπων εὑρισκομένων εἰς τὸ Ἐθνολογικὸν καὶ Τοπογικὸν Μουσεῖον καὶ  
ἡ ἐκτύπωσίς των θὰ γίνῃ εἰς δύο χρώματα (ἐν κύριον χρώμα καὶ ἐν τόνον).

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ δὲν πρέπει νὰ λείψῃ ἀπὸ καμίαν βιβλιο-  
θήκην ἀπὸ κανένα σπίτι. Δὲν εἶναι μόνον τὸ ἐπιστημότερον βιβλίον σχετικῶς  
μὲ τὸν ἀπελευθερωτικὸν ἄγωνα τοῦ 1821 ἀλλὰ καὶ τὸ ὁραιότερον λεύκωμα.